



**Zažij  
svět!**



# Zažij svět!

Dům zahraniční spolupráce, 2017



**Zažij svět!**

© Dům zahraniční spolupráce, příspěvková organizace  
Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy.

# Obsah

## 4 Úvodní slovo

ERASMUS+

## 6 Evropská dobrovolná služba

## 10 Studijní pobyt

## 14 Pracovní stáž

## 18 Výměna mládeže

## DALŠÍ PŘÍLEŽITOSTI

## 22 Stáž v institucích EU – Junior Professionals in Delegation

## 26 Stáž v Evropské komisi (Blue Book Traineeship)

## 30 Stáž v Evropském parlamentu

## 34 Stáž v Radě EU

## 38 Dobrovolníci OSN (United Nations Volunteers, nyní UN Youth Volunteers Programme)

## 42 Global Education Network of Young Europeans (GLEN)

## 46 Fulbrightův program

## 50 Central European Exchange Programme for University Studies (CEEPUS)

## 54 Freemover

## 58 Mezinárodní cena vévody z Edinburghu

## 62 Au-pair

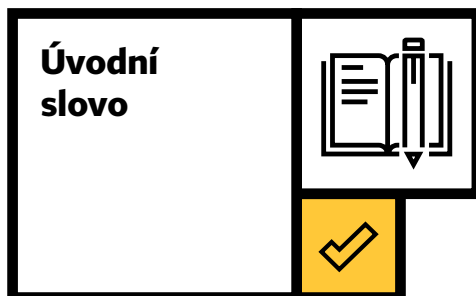
## 66 World Wide Opportunities on Organic Farms

## 70 Workaway

## 74 Workcamp

## 78 Stáž v Radě Evropy

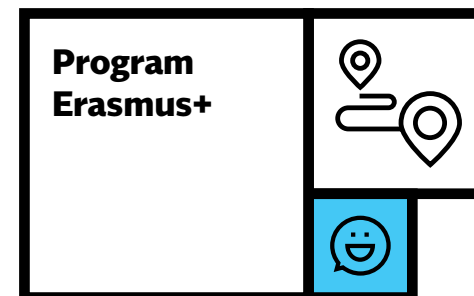
## 82 Dům zahraniční spolupráce / Eurodesk



Milí čtenáři, než se člověk vydá vstříc své první zahraniční zkušenosti, napadá ho spousta otázek. Jaký program je pro něj nejvhodnější? Je pro něj lepší pracovní, studijní či dobrovolnická zkušenost? Jak může získat finanční prostředky na pobyt v zahraničí? Co všechno je potřeba udělat, aby se mohl přihlásit?

Tato publikace předkládá osobní příběhy a zkušenosti těch, kteří si chtěli splnit svá přání a vycestovali do zahraničí za poznáním a novými zážitky. Jejich příspěvky Vám přiblíží, jak konkrétní zahraniční zkušenost probíhala, jaké jsou finanční možnosti, na co si dát pozor, čemu se nedivit a co očekávat. Tato brožurka nabízí individuální pohledy na přínosy a získané zkušenosti, které je možné dále rozvíjet v osobním a kariérním růstu každého jednotlivce.

V závěru nám dovoluňte poděkovat všem, kteří se svým časem a pílí podíleli na vytvoření tohoto malého průvodce zahraničními zkušenostmi.



Erasmus+ je programem EU pro oblast formálního i neformálního vzdělávání, odborné přípravy a sportu na programové období 2014–2020. Je nástupcem Programu celoživotního učení, programu Mládež v akci a dalších. Hlavním cílem programu Erasmus+ je zvýšení kvality kvalifikací a dovedností, k tomuto účelu bylo při tvorbě nového sedmiletého finančního rámce 2014–2020 vyčleněno přes 4 miliony stipendií sloužících k podpoře odborné přípravy pracovníků s mládeží, studia, dobrovolnické činnosti i odborné praxe v rámci stáží. Kromě projektů mobilit jednotlivců je možné v programu Erasmus+ realizovat také projekty strategických partnerství a reforem politiky.

**V rámci předkládané publikace se seznámíte s těmito zahraničními příležitostmi:**

- evropskou dobrovolnou službou,
- studijním pobytem,
- pracovní stáží,
- výměnou mládeže.

## Evropská dobrovolná služba

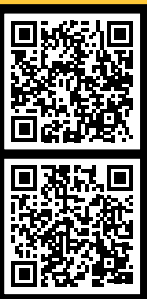


Evropská dobrovolná služba (EDS) umožňuje mladým lidem zapojit se do dobrovolnických projektů realizovaných nejen ve státech EU. Dobrovolníkem se může stát každý mladý člověk ve věku 17–30 let s trvalým bydlištěm v jednom ze států EU nebo v partnerské zemi programu. Projekty trvají od 2 měsíců do 1 roku. Vysílající institucí může být sdružení, místní, regionální nebo státní orgán či například nevládní nezisková organizace. Cílem EDS je rozvoj solidarity a tolerance mezi mladými lidmi, tato zkušenost je rovněž skvělým způsobem, jak poznat kulturu jiné země a naučit se cizí jazyky.

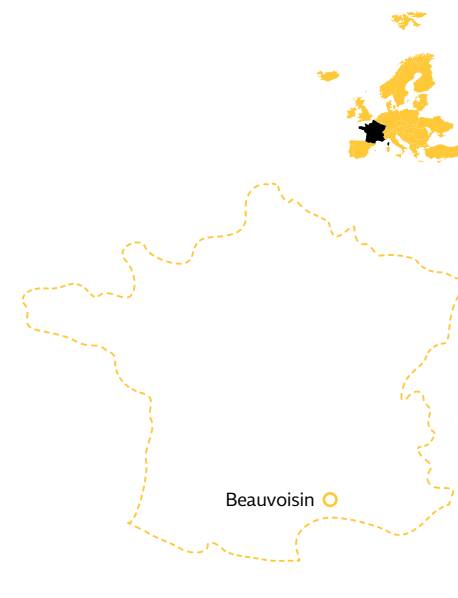
### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Oficiální webové stránky programu Erasmus+:  
[www.naerasmusplus.cz/cz/mobilita-osob-mladez/evropska-dobrovolna-sluzba/](http://www.naerasmusplus.cz/cz/mobilita-osob-mladez/evropska-dobrovolna-sluzba/)

■ Databáze vysílajících organizací:  
[europa.eu/youth/volunteering/evs-organisation\\_cs](http://europa.eu/youth/volunteering/evs-organisation_cs)



### Jiří Matoušek Francie 2008–2009



#### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

Než jsem odjel na dvanáctiměsíční dobrovolnický pobyt do menší obce Beauvoisin (v překladu „krásný soused“) v rámci projektu organizace Solidarités Jeunesses, bylo třeba vyřídit administrativní náležitosti, ke kterým patřil výběr projektu dle osobních preferencí a zkontaktování přijímající a vysílající organizace, které následně podaly žádost o grant. Veškerou administrativu vyřizuje vysílající organizace a budoucí EDS dobrovolník vyplňuje pouze požadované formuláře.

#### Co bylo náplní Tvé práce a studia?

Pracovní náplní projektu byla spolupráce se sociálně vyloučenými osobami, které obtížně hledaly uplatnění na trhu práce. Práce byla koncipována tak, že mezinárodní EDS dobrovolníci pracovali 4 dny v týdnu společně se sociálně vyloučenými osobami na rekonstrukci staršího objektu v obci Vauvert a podíleli se také na renovaci zámku v nedale-

ké obci Générac. Příspěvky pro sociálně slabé zabezpečovala obec a mezinárodní EDS dobrovolníci byli zaopatřeni přijímající organizací ze získaného grantu. Obec a organizace vytvořily kompaktní tým, díky němuž se obě skupiny kulturně obohacovaly a zároveň přispívaly k zachování a rekonstrukci místních památek. Během pracovního dne měla vždy dvojice EDS dobrovolníků na starosti přípravu oběda a stolování pro celou přibližně šestnáctičlennou pracovní skupinu. Jednou týdně EDS dobrovolníci navštěvovali pravidelné kurzy francouzštiny v místní škole. V odpoledních hodinách měl každý dobrovolník prostor k přípravě a realizaci svého osobního projektu. Já jsem se například podílel na distribuci potravin pro bezdomovce či sociálně slabé v rámci aktivit Červeného kříže. Mezi další aktivity dobrovolníků patřila prezentace organizace na jednotlivých seminářích či výstavách a v závěru ročního pobytu se vytvořily dvojice „dlouhodobých“ dobrovolníků,





FOTO: JIŘÍ MATOUŠEK

8

kteří se následně stali mentory a organizátory krátkodobých mezinárodních „workcampů“, které trvaly dva až tři týdny.

#### Jak program funguje finančně?

Z finančního hlediska má EDS dobrovolník veškeré náklady hrazené (ubytování, strava, doprava) a dostává měsíčně minimální stanovenou výši kapesného, která se pohybuje okolo 120 EUR. Ostatní finanční vyúčtování se odehrává mezi vysílající a přijímající organizací a EDS dobrovolník není do těchto administrativních záležitostí nijak zapojen, nicméně na požádání mu obě organizace bližší informace poskytnou. Ubytování a strava může být přijímající organizací zajištěna formou měsíčního finančního grantu.

#### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Mezi konkrétní zkušenosti, které jsem si z projektu odnesl, patří zlepšení jazykové vybavenosti a hloubka kulturního vhledu do dané společnosti po téměř ročním pobytu s mezinárodními dobrovolníky, se kterými jsem bydlel ve velkém rodinném domě. Taková zkušenost je naprosto výjimečná a těžko nahraditelná například třítydenním pobytem.

#### Co Tě překvapilo?

V průběhu dobrovolnického pobytu mě překvapila kulturní rozmanitost lidí a skutečnost, že jsem se setkal i v rámci jiného státu EU s kulturně tak odlišným prostředím, na které nemusí být EDS

dobrovolník v ledasčem připraven. Je třeba mnohem více vnímat své okolí a být připraven vyjadřovat své potřeby a zvyky, stejně tak i respektovat kulturní odlišnosti druhých a dále se vzájemně inspirovat.

#### Co bys doporučil?

Zájemci o EDS bych doporučil využít maximální délku pobytu na jím preferovaném projektu, protože získaná praxe a zážitky se mohou stát neopakovatelnými a rozhodně nezůstanou zaznamenány jen ve formě fotografií. Potenciální EDS účastník by neměl spěchat s výběrem projektu ve smyslu „jet stůj co stůj“, ale určitě stojí za zvážení pečlivá komunikace s přijímající organizací ohledně pracovní náplně a celkových podmínek projektu.

*Poznámka: Od roku 2017 se Evropská dobrovolná služba postupně stává součástí Evropského sboru solidarity. Více informací na: [europa.eu/youth/SOLIDARITY\\_cs](http://europa.eu/youth/SOLIDARITY_cs)*



9

## Studijní pobyt



Studium v rámci programu Erasmus+ patří mezi nejznámější mobility programu. Potenciální uchazeč, který vyjíždí na studijní pobyt do zahraničí, musí být studentem akreditovaného bakalářského, magisterského nebo doktorského studijního programu na vysoké škole. Do programu se mohou zapojit i studenti vyšších odborných škol. Délka pobytu se pohybuje od 3 do 12 měsíců a je umožněna jen mezi univerzitami, které mezi sebou mají sjednané bilaterální smlouvy. Každý student může na studijní pobyt v rámci tohoto programu vyjet pouze jedenkrát během celého svého studia.



### Odkazy na bližší informace o programu a pobytu pro potenciální zájemce

■ Erasmus+:

[www.naerasmusplus.cz](http://www.naerasmusplus.cz)

■ Stránky Evropské komise:

[ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node\\_cs](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node_cs)

## Tadeáš Mertlík Španělsko 2012–2013

### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

Od září 2012 do června 2013 jsem se zúčastnil studijního pobytu v rámci výměnného programu Erasmus. Studoval jsem na Univerzitě Miguela Hernándeze v Elche ve Španělsku. Než jsem odcestoval, musel jsem úspěšně projít výběrovým řízením na své fakultě. Jelikož jsem byl jediným zájemcem o pobyt v Elche, nebylo toto výběrové řízení příliš náročné. K výběrovému řízení jsem si připravil projekt v rozsahu přibližně jedné normostrany, který jsem měl během zahraničního pobytu rozvíjet. Poté, co jsem úspěšně prošel výběrovým řízením, byly potřebné dokumenty odeslány na univerzitu v Elche, která vydala rozhodnutí o mém přijetí, a bylo mi přiznáno stipendium.

### Co bylo náplní Tvého studia?

Jelikož jsem studoval bakalářský obor historie, zvolil jsem si předměty z tohoto oboru, které mi byly posléze v České republice (studoval jsem na Filozofické



fakultě Univerzity Karlovy) uznány jako povinně volitelné nebo volitelné. V obou semestrech jsem měl vždy pět předmětů. Kromě toho jsem také v září absolvoval intenzivní kurz španělštiny a v lednu a únoru jsem chodil na praxi do muzea.

### Jak program funguje finančně?

Program je financován z prostředků Evropské unie. Během svého pobytu jsem dostával grant 420 EUR na měsíc. Finanční prostředky, které poskytovala domovská instituce, mi byly připsány vždy za celý semestr ve dvou termínech a to vždy před začátkem semestru.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Nejcennějším přínosem bylo, že jsem se naučil hovořit plynně španělsky. Studium probíhalo ve španělštině a i s jinými zahraničními studenty jsme hovořili španělsky. Znalost tohoto jazyka jsem dále využil a stále využívám při svém dalším studiu,





FOTO: TADEÁŠ MERTLIK

neboť se věnuji problematice moderních španělských dějin. Díky komunikaci s osobami z dalších zemí jsem se dozvěděl mnoho přínosných informací o zvycích a kulturách lidí z jiných evropských a latinskoamerických zemí, kteří ve Španělsku se mnou studovali. Studijní pobyt pro mě byl také přínosný tím, že jsem poprvé žil v zahraničí, kde jsem nikoho neznal a musel jsem se tedy spolehnout jenom sám na sebe.

### Co Tě překvapilo?

Ve Španělsku probíhá studium trochu odlišně než v České republice. Obecně lze říci, že problematika se nezkoumá tolik do hloubky jako u nás, neexistuje ústní zkoušení, zato se vždy na závěr semestru píšou standardizované testy, kde se zaškrťává správná odpověď. Před-

měty nebývají rozděleny na přednášky a semináře, studenti se na ně musí systematicky připravovat, protože v hodinách se profesor ptá na věci, které si studenti načetli předem. Jedna z věcí, která mě ve Španělsku také překvapila, je ta, že na univerzitách příliš neplatí stereotypy o španělské nedochvilnosti. Přednášky/semináře takřka vždy začínaly přesně na čas a málokdy někdo přišel pozdě. Přednášek se většinou účastní všichni studenti, i když nikdo nekontroluje docházku. Může to být způsobeno tím, že se ve Španělsku platí školné, které ale typicky platí rodiče studentů. Příjemně mě také překvapily ceny ve Španělsku, které byly přibližně stejné jako v Praze, někdy dokonce i nižší. Je ale pravdou, že jsem studoval na malém městě, ceny v Madridu jsou prý často dvojnásobné.

### Co bys doporučil?

Pro všechny, kdo se rozhodnou studovat ve Španělsku (a obecně v zahraničí), bych doporučil úvodní intenzivní kurz jazyka, a to i v případě, že už jazyk ovládáte. Seznámíte se při něm s dalšími zahraničními studenty, což pomůže vaší integraci v novém prostředí. Dále bych doporučil absolvovat nějakou zajímavou praxi během studia. Ve Španělsku jsou také praxe povinné pro všechny obory bakalářského studia, dokonce jsou za ně kredity a je to jistě cenná zkušenost, během které se navíc budete pohybovat v odlišném prostředí s rodilými mluvčími. Dále bych doporučil využít možnost cestování. Organizace sdružující zahraniční studenty pořádají mnoho zajímavých výletů, během kterých můžete lépe poznat kulturu hostitelské země.

### V případě, že ses zúčastnil i jiného studijně-pracovního programu, porovnej tyto dvě zkušenosti.

Kromě studijního pobytu v rámci programu Erasmus, jsem také studoval ve standardním magisterském programu na Univerzitě v Granadě, také ve Španělsku. Přece jen jsem měl během studia na Erasmu více volného času a méně studijních povinností. I díky tomu, že jsem získal stipendium, jsem měl mnohem větší možnosti cestovat. Na Erasmu jsem se také stýkal mnohem více se zahraničními studenty a paradoxně ne tolik se Španěly. Oproti tomu během magisterského studia jsem se stýkal primárně se spolužáky ze svého studijního oboru, což byli většinou Španělé.



## Pracovní stáž



Program Erasmus+ podporuje také stáže v evropských organizacích a soukromých společnostech. Díky programu je možné získat cenné pracovní zkušenosti, které napomohou lépe se zařadit na pracovní trh a rozšíří obzory o jazykové, multikulturní a sociální dovednosti. Student, který vyjíždí na pracovní stáž programu Erasmus+ do zahraničí, musí být zapsán do akreditovaného bakalářského, magisterského nebo doktorského studijního programu na vysoké škole nebo musí být zapsán ke studiu na vyšší odborné škole. Erasmus+ stáž se musí vztahovat ke studovanému oboru studenta.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Zprostředkující agentura:  
[educaops.eu/cs/](http://educaops.eu/cs/)

■ Program Erasmus+:  
[www.naerasmusplus.cz/cz/mobilita-osob-vysokoskolske-vzdelavani/](http://www.naerasmusplus.cz/cz/mobilita-osob-vysokoskolske-vzdelavani/)

## Jitka Šolínová Velká Británie 2011



### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

V roce 2010 jsem začala uvažovat o výjezdu do zahraničí v rámci studia na vysoké škole. Nechtěla jsem však čas trávit sezením v lavicích a raději jsem začala zjišťovat, jak vyjet přes tehdejší program Erasmus – pracovní stáž. Externí agentura zajišťovala finanční podporu pro studenty České zemědělské univerzity v Praze. Má iniciativa spočívala v tom, že jsem si zajistila stáž v zahraničí a získala souhlas s jejím absolvováním od univerzity. V praxi to znamenalo rozesílání životopisu a různých motivačních dopisů vytipovaným organizacím. Musela jsem se také obrnit trpělivostí, protože na většinu mých emailů nikdo vůbec nezareagoval. Z místa, o které jsem nejvíce stála, mi však přišla pozitivní odpověď. Následovalo pouze vyplnění formulářů a podepsání smlouvy o poskytnutí finančního příspěvku.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Studovala jsem obor Economics and Management se zaměřením na regionální rozvoj a sociální ekonomiku. Původně jsem se pokoušela získat stáž v oblasti ekologického zemědělství, sociálního podnikání a ekologické výchovy. Nakonec se mi ale podařilo získat stáž v organizaci National Trust, která je pravděpodobně největší charitativní organizací ve Velké Británii starající se o historické památky a kulturní a přírodní dědictví. Pracovala jsem nedaleko městečka Buckingham ve Stowe Landscape Gardens, které jsou významným příkladem anglické krajinné zahrady 18. století. Pracovní náplní se mi staly zahradnické práce, které jsou nezbytné k obnově a údržbě historické zahrady. Podílela jsem se na denní operativě zahradního oddělení, byla součástí týdenního plánování a realizování dlouhodobých projektů. Ačkoli je zahrada součástí velké organizace, funguje do



značné míry jako samostatná jednotka, která rozvíjí své vlastní fundraisingové a marketingové aktivity. V průběhu své tříměsíční stáže jsem tak měla možnost nahlédnout i do strategického rozvoje organizace.

#### **Jak program funguje finančně?**

Student v rámci programu Erasmus stáž získával měsíční finanční příspěvek. V případě Velké Británie v roce 2011 činil příspěvek 800 EUR.

#### **Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?**

V rámci svého pracovního pobytu jsem si významně vylepšila angličtinu, kterou využívám ve svém zaměstnání. Praktic-

ké a koordinační dovednosti s údržbou zahrad využívám ve svém soukromém životě. Stáž mě motivovala k zájmu o památky, umění a architekturu a další studium mimo můj původní obor.

#### **Co Tě překvapilo?**

Velká Británie, dle mého názoru, není příliš kulturně odlišným prostředím, zvláště pak venkov. Bylo pro mě nečekané, jak milí jsou Angličané při běžném jednání, v obchodech i při náhodném popovídání na autobusové zastávce. Bylo a stále je pro mě překvapující, že život v Anglii na mě působí „chuději“ nebo spíš skromněji než v České republice. Bylo úžasné spolupracovat s kolegy, kteří žijí svou prací a jsou inspirací pro ostatní, a potkávat návštěvníky zahrady, kteří vnímají hod-

notu místa a oceňují danou práci. Bezsporně mě pozitivně překvapil přístup k péči o památky. Organizace funguje jako firma, která maximálně využívá svůj potenciál. Jde s dobou a hledá cesty k veřejnosti, aby si veřejnost našla cestu k ní.

#### **Co bys doporučila?**

Je pouze jedna věc, kterou bych všem vřele doporučila. Cestujte! Jeďte studovat nebo na pracovní stáž do ciziny. Dávejte si neustále vyšší cíle a jezděte přes program Erasmus+ za kvalitní školou, studijním programem nebo pracovní stáží.



## Výměna mládeže



V rámci výměn mládeže může mladý člověk ve věku od 13 do 30 let vyjet na krátkodobý mezinárodní projekt. V rámci výměny se pak může účastnit například projektů spojených s tematikou podpory sociálního začleňování a dobrých životních podmínek mladých lidí, propagace aktivit ve volné přírodě a sportu, povzbuzování mladých lidí k aktivní účasti na tvorbě unijní politiky a mnoho dalších. Téma projektu si může každý vybrat podle toho, co jej zajímá. Díky těmto projektům se tak mohou setkat dvě a více skupin mladých lidí, kteří mají možnost pracovat společně. Během přípravy, organizace a hodnocení projektu se účastníci přiučí mnoha dovednostem a novým znalostem, které rozšíří jejich obzory a možnosti budoucího pracovního uplatnění.



### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Program Erasmus+:  
[www.naerasmusplus.cz](http://www.naerasmusplus.cz)

■ Informační síť pro mládež Eurodesk:  
[www.eurodesk.cz](http://www.eurodesk.cz)

■ Facebooková skupina s mezinárodními projekty:  
[www.facebook.com/groups/520036428064646](https://www.facebook.com/groups/520036428064646)



## Roman Klepetko Estonsko 2013

### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

V roce 2013 bylo oproti dnešku mnohem těžší najít vhodný projekt. Prvním krokem tak bylo objevit možnosti zapojení se do programu Mládež v akci. Poté už jen stačilo vyplnit přihlášku a to nejtěžší – najít vhodné spojení do Estonska.

### Co bylo náplní Tvé práce?

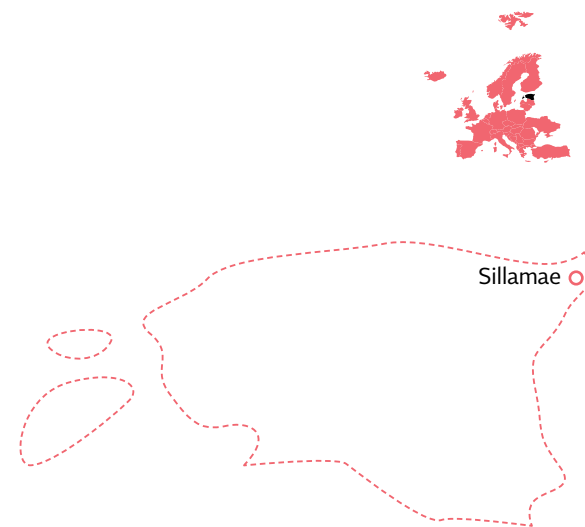
Jednalo se o výměnu mládeže Time to film it, která probíhala v estonském přímořském městečku Sillamae nedaleko ruských hranic. Náplní tohoto týdenního projektu bylo seznámení se s lokalitou a její historií, a díky tomu také s dějinami a právy etnických menšin. Město bylo po dlouhou dobu uzavřené a soustředil se zde chemický a nukleární průmysl k vojenským účelům. Od osamostatnění Estonska se pak většinové obyvatelstvo v této oblasti – etničtí Rusové – potýká s vyčleněním ze společnosti. Dalším úkolem bylo tyto informace zaznamenat a společně s účastníky z Itálie, Turecka,

Rumunska, Estonska a České republiky vytvořit dokumentární snímek, kterým by bylo možné na současnou situaci poukázat. Vše bylo koordinováno zkušným italským režisérem a každý při přípravě dokumentu měl svoji roli a zejména možnost vyzkoušet si a osvojit práci s natáčením, se světlem, zpracováním zvuku, střihem... Prostě se vším, co k natáčení dokumentu patří.

### Jak program funguje finančně?

V dřívějším programu (Mládež v akci) bylo nutné si na cestovní náklady (jízdenky, letenky) přispět, o to více při cestě do Estonska, kam není lehké se dostat. V současném programu Erasmus+ mládež je do určitého limitu cesta plně hrazena. To stejné platí pro ubytování a stravování a další nutné pomůcky k realizaci projektu.

**Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?**







Nabyl jsem nové poznatky o etnických menšinách, což jsem využil v rámci svého studia. Stejně tak zkušenost s natáčením a zejména se střihem jsem uplatnil opakovaně při studiu, ale také na jednom z dalších projektů. Zejména jsem však zjistil, jak jsou si mladí Evropané přes mnohé rozdílnosti velmi blízcí.

### Co Tě překvapilo?

Překvapilo mě, že ubytování na učilišti, kde se vzdělávají budoucí kuchaři, zdaleka není zárukou toho, že se dobře najíte. Do té doby jsem také netušil, že je možné, aby v zemi EU mohlo být takové množství lidí bez jakéhokoli občanství. Milým překvapením pak bylo, že při dobře odvedené týmové práci bylo možné natočit poměrně dobrý snímek v tak krátkém čase.

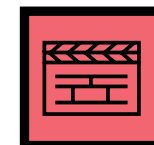
### Co bys doporučil?

Doporučil bych se podobného projektu zúčastnit. Tato zkušenost mi ukázala, že projekt nemusí být po logistické stránce nijak zvlášť dobře připravený, důležitá byla zejména vzájemná spolupráce a nadšení pro společné dílo. V dnešní široké škále projektů a organizací je však dobré se ptát a být vybíravý, než se vydáte na cestu na první projekt. Buďte otevření poznání. Mezinárodní projekty jsou skvělou zkušeností nejen kvůli získaným dovednostem, ale také osobnímu rozvoji. Můžete se stát otevřenější vůči okolnímu světu, poznáte diverzitu jednotlivých společností a kultur. Díky tomu možná získáte nové přátele, kterým je vlastní tolerance a respekt nejen mezi mladými Evropany. Krátkodobý projekt typu výměny

mládeže je také vhodnou zkouškou pro každého, kdo váhá, zda vyrazit na dlouhodobý dobrovolnický projekt do zahraničí (např. Evropská dobrovolná služba), nebo na studijní pobyt v rámci Erasmus+. Jedťte co nejdříve!

### V případě, že jsi se zúčastnil i jiného studijně-pracovního programu, porovnej tyto dvě zkušenosti.

Oproti studijnímu pobytu Erasmus+ je projekt výměny mládeže krátkodobý (cca jeden týden), finančně dostupnější a program a práce ve skupině intenzivnější. I přes poměrně krátkou dobu tak může být účast na projektu zážitkem i životní zkušeností.





## Stáž v institucích EU – Junior Professionals in Delegation



Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ) a Evropská komise (EK) vytvořily program vysokoškolských stáží, který dává příležitost vysoce kvalifikovaným mladým odborníkům z členských států EU pracovat v delegacích EU po celém světě. Cílem programu Junior Professionals in Delegation (JPD) je umožnit mladým lidem, aby získali zkušenosti s prací v delegacích a detailně pochopili jejich úlohu při provádění vnějších politik EU.



### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Všechny podmínky a detaily o stážích jsou zveřejňovány na oficiálních stránkách ESVČ:  
([eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage_en))  
nebo na stránkách MZV  
([www.mzv.cz/jnp/](http://www.mzv.cz/jnp/)).



### Jan Náplava Vietnam 2014–2016



#### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

Výběrové řízení probíhá přes Ministerstvo zahraničních věcí (MZV) a následně u EK. MZV si někdy vyhrazuje pořadat několik kol výběrového řízení, výběr však může proběhnout pouze na základě přihlášky. Proto je nutné ji opravdu vypilovat. Po výběru na MZV následuje další kolo v Bruselu. Zde zpravidla žádné assessment centrum neprobíhá, EK většinou vybere kandidáty v pořadí, v jakém jsou doporučení členskými státy. Myslím si, že pro konkurenceschopnost ve výběrovém řízení je zásadní absolvování stáží a studijních pobytů v zahraničí a velmi dobrá znalost cizích jazyků, minimálně excelentní angličtina a k tomu alespoň ještě další jeden nebo dva jazyky (protože mnoho lidí v ČR udává znalost angličtiny a němčiny). Já i někteří další absolventi tohoto programu jsme za sebou měli také roční stáž v dobrovolnickém programu OSN, kterou sponzorovalo MZV. Myslím si, že absolvování právě

této stáže bylo pro můj úspěch velmi důležité, a usuzuji tak proto, že jsem přihlášku podával již podruhé. Poprvé to bylo těsně po ukončení magisterského studia a nevyšlo to. Je těžké odhadnout, v jaké konkurenci se člověk ocitne, u mě asi pomohla různorodost mých zkušeností a zaměření na rozvojové země.

#### Co bylo náplní Tvé práce?

Práce v rámci programu JPD na pozicích u Generálního ředitelství pro mezinárodní spolupráci a rozvoj nebo u Generálního ředitelství pro politiku sousedství a jednání o rozšíření obnásí management a administrativu projektů a programů v oborech jako vzdělávání, životní prostředí, zdravotnictví, právo, atd. Myslím, že nejlépe mou náplň práce na Delegaci EU ve Vietnamu ilustruji popisem svého pracovního dne. Po příchodu do práce jsem přivítal zástupce univerzity ze Švédska, kteří měli zájem o výměnu studentů s vietnamskými školami. Probrali jsme spolu tedy vhodné



FOTO: JAN NÁPLAVA



univerzity a možnosti financování. Poté jsem pokračoval v sepisování návrhu na projekt v oblasti veřejné správy a její transparentnosti, pro který jsme spolu s externí konzultantkou a kolegy prováděli rozhovory s různými institucemi v Hanoji a v jedné z vietnamských provincií. Po obědě mě čekal pravidelný mítink s členskými státy EU, kde jsme probírali společnou strategii pro rozvojovou spolupráci EU ve Vietnamu (např. na které sektory bychom se měli zaměřit a proč), z něhož jsem pravidelně vyhotovoval zápis. Po mítinku jsem s kolegy vybral dodavatele designu pro publikaci o spolupráci mezi Vietnamem a EU a ke konci dne domluvil schůzku na Ministerstvu vědy a technologií, kde bylo nutné prodiskutovat projekty na sdílení satelitních technologií. Jindy mi celé dny

zabrala například příprava veletrhu vzdělávání pořádaného EU nebo vypracování makroekonomické zprávy pro kolegy v Bruselu.

#### Jak program funguje finančně?

Každý stážista dostane základní stipendium na pokrytí životních nákladů ve výši 1 300 EUR měsíčně a dále 1 000 EUR na ubytování, příspěvek na letenku a relokaci. Ty mohou být navýšeny dle země, do které je stážista vyslán (zpravidla čím méně rozvinutá země, tím vyšší grant).

#### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Naučil jsem se orientovat v diplomatickém prostředí, kde je důležitá jistá

etiketa. Zlepšil jsem se v organizaci své práce a v důslednosti, vyzkoušel si vedení menšího týmu a samostatné zpracování projektů. Získal jsem široký přehled o tom, jak funguje oficiální rozvojová spolupráce a operativní záležitosti s ní spojené (jak probíhají mezivládní a neformální schůzky, jaké jsou praktické postupy pro návrhy a schvalování projektů, jaká je nutná expertíza, kdo jsou velcí hráči).

#### Co Tě překvapilo?

Byl jsem překvapen množstvím konzultačních společností, jejichž služeb EK využívá (žil jsem v domněnku, že všechna práce probíhá interně). Také je třeba být připraven na vysokou míru zodpovědnosti za projekty nebo se naopak zasazovat o to, aby člověku byla udělena

taková důvěra. Zároveň práci úředníka EK charakterizuje velká flexibilita – nejprve můžete mít na starost veškeré projekty v oblasti vzdělávání, za půl roku ale třeba agendu veřejných financí. Je to dáno i relativně častou obměnou kolegů. Za můj rok a půl působení se jich na Delegaci vyměnilo kolem sedmi. Mohu také zmínit to, že jsem si před stáží myslel, že mám o fungování EU poměrně solidní povědomí. Opak byl ale pravdou a i na vzdáleném místě jako Vietnam jsem byl konfrontován s problémy jako nesourodost politik a rozdílné zájmy členských států, které mají na Vaši práci velký vliv.

#### Co bych doporučil?

Doporučil bych program JPD těm, kteří mají velký zájem nejenom o práci EK, ale hlavně o oficiální mezinárodní spolupráci na vládní úrovni a dlouhodobější zkušenost mimo EU, především pak v rozvojových zemích. Do těch je totiž většina stážístů vysílána. V opačném případě bych spíše doporučil stáž u EK v Bruselu, na kterou probíhá nábor dvakrát ročně. Záměrem bych doporučil, aby zvážili, jak bude stáž prospěšná pro jejich budoucí kariéru, a získali co nejvíce informací od absolventů, či zaměstnanců delegací o tematickém obsahu práce, protože ta se může značně lišit v rámci delegací. Je to relativně důležité, protože absolvování tohoto programu negarantuje práci u EK a je třeba projít stejným konkurzním řízením (zkouškami) jako lidé, kteří žádný podobný program neabsolvovali. Jistá perspektiva je však například v práci pro různé konzultační společnosti, které se zaměřují na EK. Řekl bych, že program JPD bude nejlepší pro ty, kteří už nějakou praktickou zkušenost s diplomacií a rozvojovou spoluprací mají, protože se již nejedná o běžnou, krátkodobou stáž.

## Stáž v Evropské komisi

Blue Book  
Traineeship



Stáž v Evropské komisi (EK) nabízí mladým lidem příležitost k poznání fungování této instituce a její role ve vztahu k ostatním orgánům EU. Každoročně má zhruba 1 300 stážistů z celého světa možnost strávit pět měsíců v jednom z 53 generálních ředitelství a výkonných agentur EK, které jsou zodpovědné mj. za dodržování základních smluv EU, tvorbu a předkládání legislativy a podávání žalob v případě zjištěného porušení. Kromě podílení se na evropských projektech v mezinárodním prostředí je stážistům nabídnuta zcela ojedinělá možnost navázat kontakt s kolegy z ostatních členských států vybízející k další spolupráci na evropské úrovni, a to jak ve veřejném, tak v soukromém sektoru.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce



■ Program Blue Book Traineeship je oficiálním programem EK pro stáže v generálních ředitelstvích. Veškeré informace jsou proto k dispozici na oficiální webové stránce EK:  
[ec.europa.eu/stages/home\\_en](https://ec.europa.eu/stages/home_en)

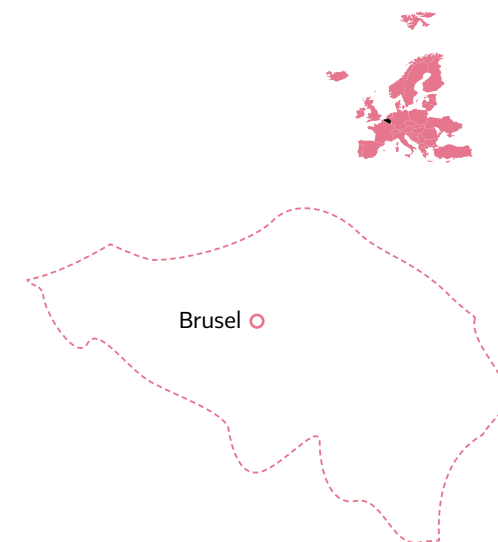
## Jiří Švorc Belgie 2016

### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

Za nejzásadnější považuji samotné odhodlání k zaslání přihlášky a zúčastnění se výběrového řízení. Ani ne kvůli tomu, že bych v případě úspěchu musel opustit své dosavadní zaměstnání v ČR, ale kvůli vysokému počtu uchazečů z celého světa, což řadu kvalitních kandidátů odradí hned na začátku. Po odeslání přihlášky následovalo několik dalších kol řízení, dokládání dosažených středoškolských a vysokoškolských kvalifikací, jazykových certifikátů a referencí od předchozích zaměstnavatelů. O výsledku řízení jsem se dověděl až téměř po půl roce, kdy mě telefonicky kontaktoval přímo můj budoucí nadřízený s podrobnostmi o práci na dané pozici.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Stejně jako pro většinu stážistů v EK spočívala i má pracovní náplň v podpoře a výpomoci danému oddělení generálního ředitelství. Jednotlivé úkoly přitom



byly značně odlišné. Několikrát jsem byl vyslán reprezentovat oddělení na nej-různějších konferencích. Po dobu stáže jsem také dostal zadání vypracovat rozsáhlou studii na téma právní odpovědnosti za škody způsobené vadnými výrobky v kontextu internetu věcí (Internet of Things) a chytrých technologií. Studii jsem měl na konci stáže možnost prezentovat před všemi členy oddělení. Situace, kdy jsem byl požádán o administrativní výpomoc, však nebyly výjimkou.

### Jak program funguje finančně?

Každý účastník programu má nárok na finanční podporu od EK ve výši cca 1 200 EUR měsíčně. Ačkoli tento grant vystačí na pokrytí nákladů na pobyt v Bruselu, pokud chce stážista vytěžit z nabízených aktivit maximum, je dobré počítat s nepatrně vyšším měsíčním rozpočtem.

**Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?**





FOTO: JIŘÍ ŠVORC

Během pobytu jsem měl příležitost k důkladnému studiu dané problematiky, tedy právních problémů spojených s chytrými technologiemi. O něco cennější zkušeností ale byla možnost pravidelných setkávání a diskusí se zástupci EK a Evropského parlamentu. Za nejceněnější však považuji zcela jedinečnou příležitost nahlédnout do zákulisí evropského dění a pochopení fungování evropských institucí a jejich vzájemného propojení. Všechny tyto zkušenosti využívám v současné době při práci v holandské advokátní kanceláři věnující se zejména problematice moderních technologií a ochraně osobních údajů. V tomto kontextu velmi aktivně a úzce spolupracujeme i s řadou evropských institucí, včetně generálního ředitelství, ve kterém jsem měl možnost působit.

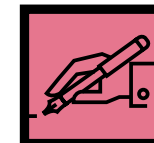
### Co Tě překvapilo?

Největším překvapením bylo to, že účelem stáže není odvedená práce, ale příležitost pro stážisty nahlédnout do zákulisí evropského dění a pochopení fungování institucí EU. Velmi mě také překvapilo, že stážisté jsou ve svých odděleních velmi vítáni a žádáni, protože jsou díky svým znalostem a předchozím pracovním zkušenostem často považováni za odborníky v daném oboru. V neposlední řadě je třeba zmínit překvapivou kulturní a etnickou rozmanitost samotného Bruselu nabízející množství jedinečných akcí a událostí.

### Co bys doporučil?

Na začátku stáže mi vedoucí jasně sdělil dvě základní skutečnosti, které velmi ovlivnily můj pobyt a vnímání stáže.

Zprv, neočekávejte, že Vám EK po skončení stáže automaticky nabídne pracovní místo. Zadruhé, stáže se účastníte hlavně kvůli sobě a rozšíření svých obzorů. Nikdo od Vás nečeká a nežádá skvěle odvedenou práci, takže pokud máte v průběhu možnost účastnit se konferencí, veřejných jednání a odborných setkání, rozhodně neváhejte. Základním předpokladem je však otevřenost a připravenost setkávat se s novými kolegy a jejich nejrůznějšími názory.





## Stáž v Evropském parlamentu



Evropský parlament (EP) nabízí několik druhů stáží v rámci svého generálního sekretariátu a poskytuje tak možnost odborného vzdělávání i možnost dovědět se něco víc o tom, jak EP funguje a čím se zabývá. Stáže se dělí do více kategorií – stáže pro držitele vysokoškolského diplomu (Schumanovo stipendium); překladatelské stáže pro absolventy vysokoškolského studia; vzdělávací překladatelské stáže a stáže pro konferenční tlumočníky. Druhou možností, jak nastoupit na stáž, je přímá komunikace s jednotlivými europoslanci, kteří si sami vybírají potenciální stážisty na základě svých stanovených kritérií.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Oficiální stránky EP nabízejí možnost stáže na různá časová období, proto získání stáže u konkrétního europoslance není jedinou cestou, jak stáž v této instituci získat. Více naleznete na [www.europarl.europa.eu/atyourservice/cs/20150201PVL00047/St%C3%A1%C5%BE](http://www.europarl.europa.eu/atyourservice/cs/20150201PVL00047/St%C3%A1%C5%BE)



## Lucie Dobešová Belgie 2017

### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

Odpověděla jsem na inzerát uveřejněný v Olomouckém deníku, kde stálo, že europoslankyně vypisuje výběrové řízení na pozici stážisty ve své kanceláři v Bruselu. Odeslala jsem motivační dopis a životopis a čekala na výsledek rozhodnutí. Poté jsem ještě absolvovala pohovor a doufala, že budu úspěšná. Jelikož jsem vystudovala španělskou – nizozemskou filologii, netušila jsem, zda bych mohla být paní poslankyní s touto studijní kombinací nějak užitečná. Výběrové řízení proběhlo v květnu 2015 a na stáž jsem nastoupila v květnu 2017, jelikož u paní poslankyně se stážisté mění každé dva měsíce.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Měsíc každého europoslance neboli poslance EP je rozdělen do konkrétních týdnů, které tráví buď v Bruselu, na plenárním zasedání ve Štrasburku nebo ve své domovské kanceláři v Česku. Já

byla umístěna do bruselské kanceláře europoslankyně, která podle mě patřila snad mezi nejpracovitější týmy v celém EP. Pozice stážisty je různorodá, k vaření kávy jsem se tak proti svému očekávání nedostala. Dalo by se říci, že podstatnou část stáže tvořila účast na různých konferencích, jednáních či přednáškách, které tematicky souvisely s politickým programem paní poslankyně. Není v sílách žádného europoslance účastnit se všech akcí, které EP pořádá, proto jsem zpracovávala reporty z konferencí a informovala paní poslankyni o důležitých bodech, které se projednávaly. Součástí mé práce byly také překlady tiskových zpráv nebo článků, které jsme poté umísťovali na sociální síť. Důležitou částí je také příprava europoslance na plenární zasedání, která se konají nejen ve Štrasburku, ale také v Bruselu a stážista se vždy na této přípravě podílí. Dohledává a připravuje informace k bodům, které se budou projednávat, a celý tým tak musí spolupracovat, aby se vše stihlo včas.

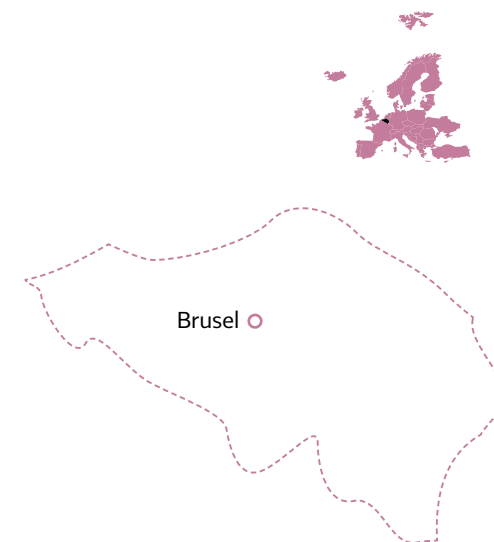




FOTO: LUCIE DOBEŠOVÁ

### Jak program funguje finančně?

Každý europoslanec má na pozici stážisty vyhrazenou určitou částku. V mém případě to bylo stipendium ve výši 800 EUR měsíčně s tím, že mi byly také uhrazeny náklady na cestu do Bruselu a zpět. Stravování a ubytování jsem si hradila sama. Ke stravování bylo možné využít parlamentní kantýnu. Ubytování jsem si zařizovala předem s pomocí sociálních sítí. Výše grantu, který jsem dostávala, se pohybovala v jakémisi finančním průměru. Brusel je samozřejmě drahou metropolí, takže je vhodné mít finanční rezervu z vlastních zdrojů.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?

Má stáž trvala dva měsíce. Do EP jsem jela s jasnou vizí zjistit, jak toto politické

těleso funguje, a zda se v něm dá vůbec zorientovat v průběhu takto krátkého časového úseku. Rozhodně jsem si prohloubila své znalosti v oblasti politického spektra a bylo zážitkem potkávat politiky osobně a vidět je živě diskutovat. Také je pravdou, že jsem na tuto stáž nastoupila po absolvování několika zahraničních studií i pracovních stáží, takže mě pracovní mnoho věcí nepřekvapilo a ani kulturní šok nebyl tak zjevný jako u někoho, kdo "vyjíždí ven" poprvé. Spíše jsem si na této pozici ověřila svou organizovanost při práci, protože mít správný time management je u europoslance a jeho týmu naprosto klíčové.

### Co Tě překvapilo?

Řekla bych, že věci, které mě překvapily, zase tak moc není. Jistým překvapením

pro mě byla skutečnost, že během plenárního zasedání v Bruselu nesmí do hlasovací místnosti nikdo jiný kromě europoslanců, a tak jim musí jejich týmy posílat vzkazy nebo různé materiály po pracovnících, kteří jsou k tomu přímo určeni. Kdo by očekával, že kanceláře europoslanců v Bruselu oplývají luxusem, tak opak je pravdou. Politik se se svým týmem musí vtěsnat do opravdu malých kanceláří.

### Co bys doporučila?

Když jsem začala studovat cizí jazyky, přála jsem si své vzdělání uplatnit právě v tlumočnických kabinách EP. Postupem času mě ale spíše lákal svět politiky a nahlédnutí "pod tuto pokličku". Všem zájemcům o politiku či EU stáž v EP rozhodně doporučuji, protože prohlédnout

si věci z blízka je k nezaplacení. K Bruselu samotnému bych doporučila: „Půjčte si kolo a jeďte se podívat i po okolí a ochutnejte místní specialitu carbonade flamande.“



## Stáž v Radě EU



Na pětíměsíční stáž v Radě EU je dvakrát ročně přijímáno padesát stážistů. Program je určen občanům EU a kandidátských zemí, kteří dokončili alespoň bakalářské studium a mají dobrou znalost francouzštiny nebo angličtiny, jež je pro překladatelství v těchto institucích nutná. Podmínkou je rovněž skutečnost, že uchazeč neabsolvoval v minulosti jinou placenou či neplacenou stáž, popř. neměl jiný pracovní poměr v kterékoliv instituci EU.



**Odkazy na bližší informace  
o programu pro potenciální zájemce**

■ [www.consilium.europa.eu/cs/general-secretariat/jobs/traineeships/](http://www.consilium.europa.eu/cs/general-secretariat/jobs/traineeships/)

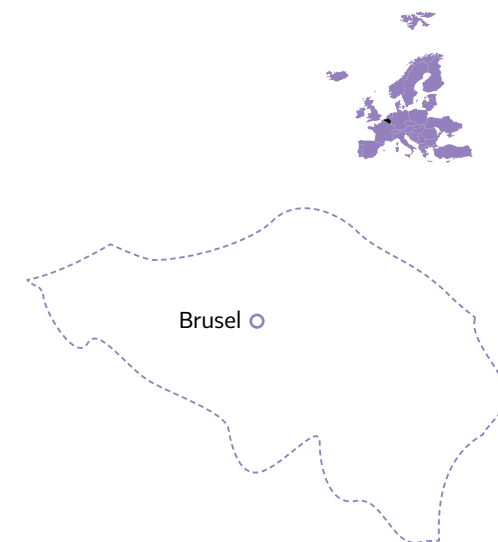
## Dana Josefiová Belgie 2014–2015

### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

Na překladatelskou stáž jsou vybíráni většinou studenti či absolventi daného oboru, šanci ale mají i ti, kteří výborně ovládají angličtinu a popř. i další jazyky. Znalost cizích jazyků je třeba doložit nejlépe certifikátem, popř. studiem v zahraničí či praxí (výuka jazyků apod.). V mém případě se jednalo o kombinaci výše zmíněného. Přihlašovací proces spočívá ve vyplnění online přihlášky. Na jejím základě jsou budoucí stážisté vybráni. Finální schválení stážisty je podmíněno zasláním kopií potřebných dokumentů s údaji uvedenými v přihlášce do Bruselu.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Stážista vykonává stejnou práci jako ostatní překladatelé, kteří jsou v Radě EU zaměstnaní, možná jen s tím rozdílem, že k přeložení dostává kratší dokumenty. Překládají se různé druhy oficiálních dokumentů z mnoha sfér činnosti Rady EU (finance a ekonomika, zaměstnanost,



doprava, životní prostředí, zemědělství a rybolov, vojenské a bezpečnostní otázky a další). Rozmanitost témat závisí na tom, čím se Rada EU v danou dobu zabývá a co projednává. V období, kdy jsem se na stáž hlásila, se převážně překládaly dokumenty z ekonomické oblasti. Z toho důvodu jsem také byla vybrána, jelikož jako studentka Vysoké školy ekonomické v Praze danou terminologii ovládám. Překládá se většinou z angličtiny a vždy do mateřského jazyka. K samotné práci se používá překladatelský software SDL Trados Studio, se kterým je práce velmi snadná. Většina dokumentů již byla dříve přeložena a nahrána do databáze, takže většinou zkontrolujete správnost automatického překladu z dřívějších dokumentů a sami přeložíte jen menší část dokumentu. Překládání se tedy nemusíte vůbec obávat, i když s ním nemáte žádné předchozí zkušenosti. Stážista dostane přiděleného mentora ze stejného oddělení, který mu je nápomocen, a navíc se zúčastní i speciálního školení na daný software.





FOTO: DANA JOSEFOVÁ

### Jak program funguje finančně?

Výše finančních příspěvků se každý rok mění, momentálně činí grant 1 159 EUR. V případě, že má stážista zdravotní pojištění sjednané prostřednictvím Rady EU, je mu strhnuta částka 13 EUR/měsíc. Každý také dostane proplacené náklady na cestu do/z Bruselu (paušální částka dle vzdálenosti místa bydliště od Bruselu). Bonusem je i předplacená karta na stravování v instituci.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?

Na stáž do institucí EU jsem se hlásila, jelikož mě zajímalo, jak jednotlivé instituce EU fungují z praktického hlediska. V budově Rady EU se konají summity vrcholných představitelů evropské po-

litiky. Mohla jsem tedy nahlédnout do prostor, kde se tato setkání odehrávají, a být v centru tohoto dění. Během stáže jsme navštívili všechny hlavní mezinárodní instituce v Bruselu, Štrasburku a Lucemburku a pořádali spoustu dalších aktivit od simulace vyjednávání Rady EU a Evropského parlamentu až po debaty, konference a prezentace na nejrůznější témata. Stáž v instituci EU je cennou profesní zkušeností v životopise. Pokud hledáte práci či stáž v Bruselu, do jisté míry se stává tato zkušenost nutnou podmínkou. Mimo jiné jsem se naučila pracovat s překladatelským softwarem Studio a databázemi EU.

### Co Tě překvapilo?

Moc věcí mě během stáže v Bruselu nepřekvapilo. Jako překladatel pracujete na

českém jazykovém oddělení s ostatními Čechy, takže s mezinárodním kulturním prostředím se setkáte spíše mimo vlastní kancelář. Jedinou výjimkou a věcí, která mě překvapila, byl fakt, že vedoucí každého jazykového oddělení je jiné národnosti než to dané oddělení. Vedoucí českého jazykového oddělení byl v té době Němec. Zajímavé také bylo zjištění, že angličtina je v překladatelství dokumentů Rady jazykem číslo jedna, z francouzštiny a němčiny se již moc nepřekládá.

### Co bys doporučila?

Z praktických záležitostí bych doporučila přijet do Bruselu před začátkem stáže kvůli hledání ubytování či se předem domluvit s ostatními stážisty na společném bydlení (ve skupině na Facebooku). Je výhodné si najít ubytování blízko

centra, evropské čtvrti nebo s dobrou dopravní dostupností. Další praktickou a zároveň nutnou věcí je založení tamního bankovního účtu, např. ING Lion Account u ING. Pokud máte do budoucna zájem o stálou práci v instituci EU, doporučuji navštěvovat přípravné kurzy na přijímací řízení EPSO (od FFPE-Council, R&D Council), a pokud plánujete po stáži zůstat v Bruselu, je dobré si osvojit i základy francouzštiny a vlámsčiny (nizozemštiny). Stážisté si většinou sami organizují jazykové kroužky a setkání s odborníky na nejrůznější témata, která jsou velmi zajímavá. Pro překladatele jsou velmi atraktivní workshopy o tlumočnictví, kde si ho můžete sami vyzkoušet či sledovat práci opravdových tlumočnicků přímo z tlumočnických kabin.



## Dobrovolníci OSN

United Nations  
Volunteers, nyní UN  
Youth Volunteers  
Programme



Stáž v rámci dobrovolnického programu OSN otevírá čerstvým absolventům a mladým lidem možnost nahlédnout do práce agentur OSN po celém světě. Národní kontaktní místo dobrovolníků, které spadá pod Ministerstvo zahraničních věcí ČR, vysílá každoročně několik dobrovolníků do svých prioritních zemí rozvojové spolupráce na stáže v délce jednoho roku. Cílovými institucemi dobrovolníků OSN bývá nejčastěji Rozvojový program OSN (United Nations Development Programme; UNDP), Dětský fond OSN (United Nations Children's Fund; UNICEF) a následně další specializované agentury. Dobrovolníkem se může stát každý občan České republiky ve věku od 25 do 29 let, který úspěšně absolvovat minimálně bakalářský studijní program.

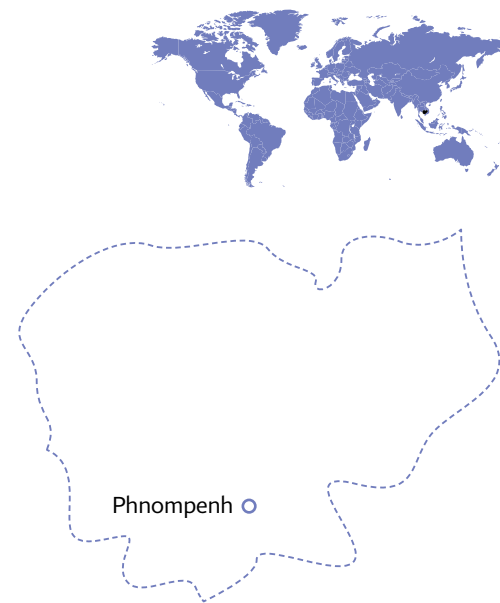
### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce



■ Oficiální webové stránky stáží OSN / UN Youth Volunteers Programme spravuje české Národní kontaktní místo dobrovolníků OSN:

[www.polytechna.eu/narodni\\_kontaktni\\_misto\\_jak\\_se\\_stat](http://www.polytechna.eu/narodni_kontaktni_misto_jak_se_stat)

## Ondřej Suchánek Kambodža 2012–2013



### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

V únoru 2012 jsem odjel na 12 měsíční dobrovolnický pobyt do Kambodži v rámci programu UNDP na podporu rozvoje demokratických hodnot a dobrého vládnutí (tzv. Strengthening Democracy Program). Výběrové řízení v OSN, na rozdíl od mých zkušeností v ČR, je poměrně dlouhý proces, takže je potřeba se dobře připravit, seznámit se s nabízenou pozicí a obrnit se trpělivostí. Před samotným výjezdem je potřeba podstoupit několik OSN online kurzů (např. bezpečnosti v cílových zemích) a zúčastnit se společného, většinou třídního, setkání všech stážistů OSN z Evropy v centru UNV v německém Bonnu.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Pracoval jsem v rámci UNDP v oddělení, které se zabývalo rozvojem a podporou dobrého vládnutí, médií, volbami a podporou khmerských neziskových

organizací. Spolupráci s místními nevládními neziskovými organizacemi jsem měl také v popisu pracovní činnosti. Byl jsem součástí komise při výběru a hodnocení malých projektů, kterými UNDP každoročně podporovalo organizace při jejich působení v oblasti „good governance“. Pomáhal jsem koncipovat a připravovat workshopy a semináře pro další aktéry rozvojové spolupráce (např. Světovou banku, Asia Foundation, zástupce ministerstev a mezinárodních donorů), byl jsem součástí pracovních skupin mezinárodních organizací a ministerstev, které se zabývaly možnostmi decentralizace místní správy (přenesení více zodpovědností a kompetencí na nižší správní úroveň). Dále jsem byl také aktivní v rámci místní UNV organizace, která např. organizovala kampaň Think Twice bojující proti podpoře dětí ulice turisty ve velkých turistických centrech. Zde jsou místní děti většinou zneužívány organizovaným zločinem k nucenému žebrání na ulici, v sirotčincích apod.



FOTO: ONDŘEJ SUCHÁNEK

### Jak program funguje finančně?

V rámci prostředků Ministerstva zahraničních věcí ČR je každému dobrovolníkovi hrazena doprava, kompletní cestovní a zdravotní pojištění a příjezdový grant (tzv. settling in grant) k uhrazení prvotních nákladů (ubytování, vybavení apod.). Navíc každý měsíc dobrovolník dostává kapesné většinou v rozmezí od 1 500 do 2 000 USD, což závisí na bezpečnostní situaci v dané zemi.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Hlavním přínosem bylo vidět na vlastní oči, jak funguje a pracuje jedna z největších mezinárodních organizací v oblasti rozvojové spolupráce, a být součástí

toho. Fungování OSN zevnitř byla obrovská zkušenost, která je těžko nahraditelná nějakou krátkodobou stáží či pouze studiem. Bavilo mě být součástí diskuzí a příprav různých materiálů a dokumentů, které jsou pro práci OSN stěžejní. Získal jsem znalost fungování „velkého“ rozvojového světa, práci v kulturně zcela odlišném prostředí náročné z hlediska historické zkušenosti (genocida, občanská válka) a přístupu k lidským právům ze strany vládnoucího režimu. Rozhodně jsem si prohloubil také své komunikační a jazykové schopnosti.

### Co Tě překvapilo?

Samozřejmě zcela odlišné prostředí, které se promítá do pracovního i osobního života. V Kambodži se nehodí projevovat např. negativní emoce na

veřejnosti a jinak se přistupuje k individuální komunikaci, takže je potřeba být vnímavý a umět se přizpůsobit. Taktéž prostředí OSN, a zvláště agentury UNDP, zázemí a velikost jednotlivých institucí v oblasti rozvojové spolupráce je něco, co v našem českém prostředí nemá obdoby.

### Co bys doporučil?

Určitě se zajímat o jednotlivé pracovní nabídky, které se velmi liší v závislosti na zemi a agentuře OSN, nastudovat si zevrubně náplň práce, jestli sedí na moje možnosti a schopnosti, kam se chci taktéž do budoucna profilovat a směřovat profesionálně. Dále také využít celý rok k získávání vlastních zkušeností a prohlubování schopností i mimo rámec pracovního zařazení.

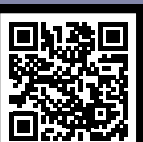
Nejvíce informací je k dispozici přes oficiální webové stránky stáží OSN / UN Youth Volunteers Programme, které spravuje české Národní kontaktní místo dobrovolníků OSN [www.polytechna.eu/narodni\\_kontaktni\\_misto\\_jak\\_se\\_stat](http://www.polytechna.eu/narodni_kontaktni_misto_jak_se_stat). Dále bych doporučil se přímo spojit s jednotlivými agenturami v cílových zemích před samotným odjezdem, nastudovat materiály k dobrovolnictví OSN a podmínkám a prostředí přímo v těchto zemích.



## Global Education Network of Young Europeans (GLEN)



GLEN je roční program globálního vzdělávání, který spočívá v kombinaci 3 vzdělávacích seminářů, tříměsíční stáže v neziskové organizaci v jedné ze zemí Afriky, Asie a Latinské Ameriky a praxí při realizaci vlastních aktivit globálního rozvojového vzdělávání v Evropě po návratu ze stáže. Vizí GLEN je svět, ve kterém lidé přemýšlejí o realitách globalizovaného světa a své vlastní roli v něm a angažují se, aby budovali spravedlivou a udržitelnou společnost. Program je realizován sítí deseti evropských organizací z České republiky, Slovenska, Polska, Maďarska, Lotyšska, Estonska, Slovinska, Německa, Francie a Irska, které spolupracují s přibližně 60 partnerskými organizacemi z různých zemí Asie, Afriky, Jižní Ameriky a Evropy mimo EU.



**Odkazy na bližší informace  
o programu pro potenciální zájemce**

■ [www.inexsda.cz/cs/projekt/glen](http://www.inexsda.cz/cs/projekt/glen)

### Jan Ciupa Barma 2017



#### **Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?**

Jelikož GLEN je síť neziskových organizací, je třeba se na program přihlásit přes domovskou organizaci. V České republice zajišťuje program GLEN organizace INEXSDA. Pro Českou republiku bývá zpravidla vyhrazeno 6 až 7 projektů, na které se může přihlásit kdokoli ve věku od 21 do 30 let. Výběrové řízení je rozděleno do dvou fází. První krok spočívá v zaslání životopisu a motivačního dotazníku v angličtině s předem definovanými otázkami. Společně s těmito dokumenty se zasílají doporučující dopisy, certifikáty, apod. Po prvním kole výběrového řízení jsou vybráni uchazeči pozváni do assessment centra v Praze. Během dvou intenzivních dnů zde zástupci organizace vybírají budoucí účastníky GLEN a jejich náhradníky. Poslední den ještě probíhají osobní pohovory. Z výběrového řízení jsem měl poměrně smíšené pocity a po reflexi musím říci, že si nejsem jistý, jaké vlastnosti/schopnosti zde hrají prim. Dle mého mínění jsou

zde více než zkušenosti v oboru váženy schopnosti práce ve skupině, komunikace, kreativita a zapálenost. Samozřejmě se zde ale bez adekvátních zkušeností z oboru uchazeč také neobejde.

#### **Co bylo náplní Tvé práce?**

Osobně jsem se v rámci programu GLEN účastnil projektu v Barmě ve státě Karen. Tento projekt byl zaměřen především na vzdělávání, což je jedno z hlavních témat projektů GLEN. Program je specifický také tím, že se nesnaží pouze o lepší spolupráci mezi severem a jihem, ale také o spolupráci v rámci Evropy. Na každý projekt vyjíždějí 2 až 3 stážisté z různých států. Do Barmy již několik let po sobě vyjíždí tandem ve složení českého a slovenského zástupce. Společně jsme tak po 3 měsíce pracovali v organizaci Education Gathering Group (EGG), která se zaměřuje na vzdělávání studentů z marginalizovaných oblastí. Jedná se vlastně o jakýsi intenzivní dvouletý kurz, který mohou absolvovat studenti s dokončeným





FOTO: JIAN CIJIPA

středoškolským vzděláním. Během tohoto studia jsou studentům předávány vědomosti a schopnosti k realizaci vlastních projektů v jejich komunitách. Já měl možnost se se studenty potkávat během předmětů Community Development, Social Science a Service Learning. Probírali jsme tak témata od rozvoje přes lidská práva až po projektový cyklus.

#### Jak program funguje finančně?

Každý účastník GLEN dostává stipendium, které je vypočítáno na základě životních nákladů v zemi, kde se projekt realizuje. Zpravidla se jedná o částku, která pokryje cestovné, ubytování a stravu na 3 měsíce. Dle toho, jakou částku Česká rozvojová agentura na projekt daný rok poskytne, jsou poté popřípadě také hrazeny náklady spojené s pojiště-

ním a očkováním. Běžnou praxí je také proplacení cestovních nákladů na všechny GLEN semináře. Ty jsou vždy dva před odjezdem na stáž a jeden po stáži.

#### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Naučil jsem se pracovat v mnohem složitějších podmínkách. Pro mě osobně to byl první dlouhodobý pobyt v rozvojové zemi a k tomu ještě pracovní. Spíše než faktické dovednosti z pracovní náplně jsem si mnohem více rozšířil své obzory a možná hlouběji začal chápat místní obyvatelstvo. Jakožto zaměstnanec organizace zabývající se globálním rozvojovým vzděláváním si přináším do své práce v České republice mnoho zajímavých poznatků a postřehů.

#### Co Tě překvapilo?

Byl jsem překvapen při výběrovém řízení. Přestože jsem v assessment centru potkal opravdu velmi zkušené kandidáty z oboru, na žádané pozice se nedostali. Naopak přednost dostali ti, kteří zaujali svým jednáním, aktivitou a přístupem k celému projektu. Další věc, která mě překvapila, byla práce v akademii jako taková. Západní „expati“ bývají často vnímáni okamžitě jako experti v daném oboru. Když za námi chodili pro rady učitelky a učitelé, kteří v oboru pracují již více než 15 až 20 let, tak se člověk cítil přinejmenším trochu zvláště. Největší překvapení však přišlo po příjezdu domů. Srovnávání s realitou je opravdu dlouhodobější proces.

#### Co bys doporučil?

Před přihlášením do GLEN bych doporučil pracovat na svých pracovních zkušenostech. Při výběru projektu z GLEN bych dále všem silně doporučil vybírat dle náplně projektu a ne dle země, kde se projekt realizuje. Jako poslední věc bych doporučil být sám sebou. Čím příjemněji a přirozeněji se budete v dané roli cítit, tím jednodušší a příjemnější pro vás poté celá zkušenost také bude.





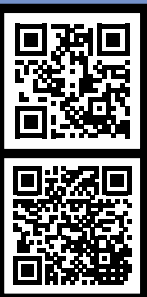
## Fulbrightův program



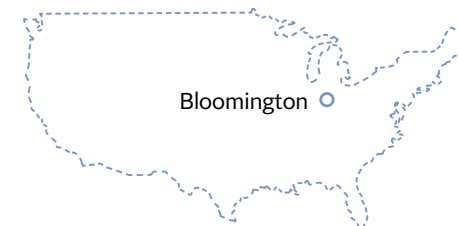
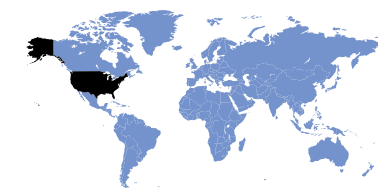
Fulbrightova komise je mezivládní česko-americkou organizací, která již od roku 1946 podporuje vzdělávací, vědecké a kulturní výměny mládeže mezi Českou republikou a Spojenými státy. Ročně je v rámci programu podpořeno na 300 tisíc uchazečů. Fulbrightova komise svým stipendiem podpořila do roku 2016 na 900 českých stipendistů. Mezi bývalými účastníky programu naleznete nositele Nobelovy a Pulitzerovy ceny, velvyslance, umělce, soudce, významné profesory a vědce. Fulbrightova komise zřídila Poradenské centrum, které poskytuje všem zájemcům komplexní a bezplatné informace o možnostech studia v USA.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

Informace o Fulbrightově stipendiu můžete nalézt na webových stránkách [www.fulbright.cz/](http://www.fulbright.cz/) nebo na Facebooku Fulbrighovy komise v Praze [www.facebook.com/czechfulbright/](https://www.facebook.com/czechfulbright/).



## Michaela Dvořáčková USA 2016



### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

V roce 2016 jsem strávila 9 měsíců ve Spojených státech amerických (USA) jako stipendista Fulbrightova programu. Toto stipendium vyžaduje u svých uchazečů velmi dobrý studijní průměr. Závažnou podmínkou je dobrá znalost angličtiny (doložená certifikátem TOEFL). Vypracování přihlášky do Fulbrightova programu zabere poměrně dost času. S přípravou na kurz angličtiny a sepsáním dvou esejí (osobní – proč v USA potřebuji zrovna Vás, a návrhu projektu – co plánujete studovat/zkoumat) jsem se dostala na zhruba 12 měsíců příprav. Výběrové řízení probíhá ve dvou kolech. V prvním kole se vybírají kandidáti na základě přihlášek a část z nich následně postupuje do druhého kola, které probíhá formou ústního pohovoru.

### Co bylo náplní Tvé práce a studia?

Po úspěšném výběrovém řízení jsem vycestovala do malého městečka Bloomington v Indianě, kde jsem působila jako

výzkumný pracovník na tamní Indiana University Bloomington. Během svého pobytu jsem studovala signalizaci kanabinoidního receptoru v mozku myši. Měla jsem možnost si na chvíli „sáhnout“ i na dnes poměrně moderní optogenetiku. Pomocí světla přesné vlnové délky jsme se snažili aktivovat receptor, který byl speciálně geneticky manipulován tak, aby vyvolával odpověď v buňce až po aktivaci světlem.

Náplní Fulbrightova stipendia však není jen práce. Hlavním úkolem každého stipendisty by mělo být vzájemné prohlubování vztahů a porozumění mezi USA a Českou republikou. Já jsem se rozhodla plnit tento úkol účastí na všech možných společenských akcích. Chodila jsem do studentského klubu swingového tance, scházela jsem se se skupinou Bloomingtonských ateistů, či se skupinou kombinující turistiku a vášeň pro pizzu. Přijala jsem ale také pozvání na tradiční Díkuvzdání do rodiny svého mentora a na kuriózní vaření želví polévky, které je



FOTO: MICHAELA DVOŘÁČKOVÁ

tradiční v jižní Indianě. Takto jsem získala spoustu přátel. Jelikož jsou USA zemí, kde je populární dobrovolnictví, nemohla jsem si nechat ujít ještě tuto součást pobytu. Přihlásila jsem se jako dobrovolník do hiporehabilitačního centra People and Animals Learning Services. Vodila jsem koně, na kterých cvičili lidé s různými tělesnými nebo psychickými postiženími. Dále jsem třeba přidržovala klienty, kteří se z různých důvodů nemohli na hřbetě koně sami udržet.

#### Jak program funguje finančně?

Jako stipendista Fulbrightova programu dostáváte dostatek peněz na to, abyste dokázali skromně žít (nájem, stravné, doprava). Fulbrightova komise také platí zdravotní pojištění na celou dobu pobytu.

Stipendium je bráno jako tzv. „full-time“ stipendium, takže si nesmíte nadto v USA přivydělávat. Chtěla jsem kromě práce také cestovat, takže jsem si svůj pobyt i trochu dotovala z vlastních finančních prostředků. Vložené investice mi za to rozhodně stály.

#### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?

V odborné sféře jsem se naučila především elektrofyziologickou metodu, při které komunikujete s jedním jediným neuronem pomocí elektrické stimulace a zaznamenáváte jeho odpověď. Elektrofyziologie v podstatě umožňuje takový rozhovor s neuronem s využitím elektřiny jako překladače. Naučila jsem se ale i mnohem obecnější věci týkající se chodu

americké laboratoře. V zásadě se pracuje mnohem efektivněji, na nic se nečeká, a pokud se rozhodnete, že uděláte nějaký experiment, často zažijete, že už pár hodin po rozhodnutí na dané věci pracujete. Snažím se tyto zkušenosti převádět i do své práce v České republice, nicméně zde je vše opravdu zpomalené a těžko se rozhýbávají zaběhnuté postupy.

#### Co Tě překvapilo?

Na všem, co jsem o USA slyšela, je něco pravdy. Hodně věcí je opravdu větších (porce jídla, auta, silnice, budovy atd.). Lidé na americkém Středozápadě jsou až neuvěřitelně milí a snaží se vždy se vším pomoci. Velmi dlouho mi trvalo, než jsem si na jejich náтуру zvykla a nehladala jsem za každou nabídkou pomoci kdejakou podlost. V Bloomingtonu je navíc zcela

běžné, že vám kolemjdoucí třeba jenom pochválí šaty a jde zase dál. Každý se vás zeptá na to, jak se máte, a nikdo z nich opravdu nestojí o to, abyste mu odpovídali jinak, než že se máte dobře. Tohle je, myslím, věc, kterou zmíní téměř každý Evropan po návštěvě Ameriky.

#### Co bys doporučila?

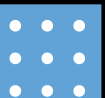
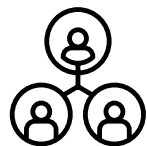
Doporučila bych kývnout na každé pozvání na rodinnou sešlost, jakkoliv divné se budou zpočátku zdát, a využít každé příležitosti zúčastnit se ostatních společenských událostí. Jedná se o snadnou a zábavnou cestu k získání přátel. Navíc tak zažijete kulturu a zvyky lidí v zemi, kde jste na návštěvě.

Dalším cílem by mělo být procestovat co nejvíce míst. Zejména USA je zemí tak rozlehlou, že když se jen trochu budete snažit, můžete vidět poušť, prales, pláže i stepi a neopustíte kvůli tomu ani jeden stát. Určitě bych doporučovala také návštěvu některého velkoměsta. Konkrétně v případě Fulbrightova stipendia je možnost vyjet na tzv. Fulbright enrichment seminar. Pokud takovou možnost dostanete, rozhodně se přihlaste. Jedná se o seminář pořádaný a financovaný americkou Fulbrightovou komisí. Sejde se asi 200 stipendistů z celého světa a často z odlišných oborů. Navíc je to i celkem dobrodružné, protože ze začátku nevíte, kde se bude seminář konat. Já jsem takto nakonec letěla z Indiany až do Salt Lake City v Utahu. V poslední řadě bych doporučila se všem přihlásit minimálně na jednu možnou dobrovolnickou činnost dle své preference.

#### Odkazy na bližší informace o pobytu pro potenciální zájemce

Mnoho stipendistů také píše blogy, kde zaznamenávají své zkušenosti. Blog, který jsem vedla já, můžete najít na webové adrese: [mishavindiane.tumblr.com/](https://mishavindiane.tumblr.com/).

## Central European Exchange Programme for University Studies (CEEPUS)

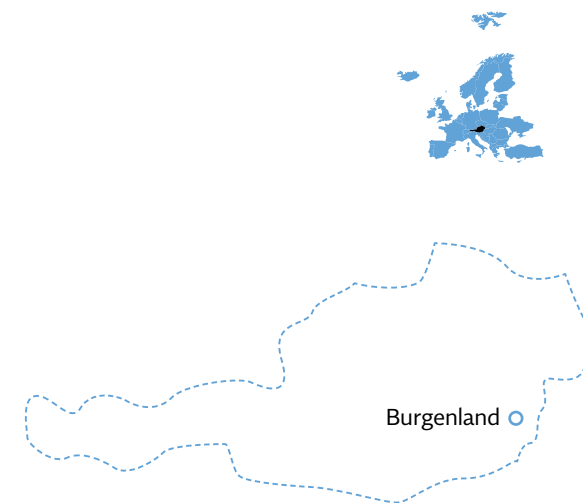


CEEPUS je střeoevropský výměnný univerzitní program zaměřený na regionální spolupráci v rámci vytvořených sítí univerzit. Kromě střední Evropy se CEEPUS zaměřuje i na její jihovýchodní část. Program je určen pro pregraduální studenty od ukončeného druhého semestru, postgraduální studenty a akademické pracovníky veřejných vysokých škol. Stipendium v programu lze získat v rámci sítí vysokých škol nebo individuálně (jako tzv. freemover).



### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

Webové stránky Domu zahraniční spolupráce  
[www.dzs.cz/cz/ceepus/](http://www.dzs.cz/cz/ceepus/).



### Dominik Koršala Rakousko 2017

#### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

Abych se mohl zúčastnit svého v pořadí druhého studijního pobytu v zahraničí, bylo zapotřebí vyřídít několik základních kroků. Již dlouho před odjezdem jsem byl rozhodnut pro Rakousko. Prvním krokem pro úspěšné splnění mého plánu bylo vybrat vhodný program. Jako nejvhodnější jsem shledal program CEEPUS, který se záhy stal alfou i omegou mého vzdělání. Veškeré základní informace a přehled o možnostech jsem získal z webových stránek Domu zahraniční spolupráce. Po vybrání programu jsem se zaregistroval na oficiálním webu [www.ceepus.info](http://www.ceepus.info), kde jsem vyplnil přihlašovací formulář a čekal na schválení.

#### Co bylo náplní Tvého studia?

Mnou vybraná univerzita FH Burgenland svým zaměřením poskytovala ideální podmínky pro studium o Evropské unii. Nejen že jsem si během pobytu v Rakousku osvojil německý a anglický jazyk,

získal jsem ale také nové znalosti o fungování evropských institucí a jejich propojenosti. Nabyl jsem vědomosti, které jistě využiji ve své diplomové práci.

#### Jak program funguje finančně?

CEEPUS program je opravdu štědrý. Poskytnuté finanční prostředky vystačily na uhrazení ubytování, cestovních nákladů i stravy. Ze svých ušetřených peněz jsem doplácel jen malý zlomek z celkových potřebných nákladů.

#### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

V prvé řadě je nutné zmínit jazyky. V prostředí, kde člověk každý den používá cizí jazyk, se rychle zdokonalí ve vyjadřování a vnímání různých jazykových mutací. Učit se jazyk na vysoké škole od odborného pracovníka je věc zajímavá, avšak v běžném životě je angličtina i němčina úplně jiná. Dále bych rád zmínil, že kontakt s cizinci umožňuje pozná-





FOTO: DOMINIK KORŠALA

ní jiných kultur. Pokud se člověk zajímá o mezinárodní dění, je skvělou zkušeností diskutovat různá témata s cizinci. Oproti českým postojům jsou cizinci více otevření a méně skeptičtí. Podařilo se mi osvojit si názory na politické dění různých věkových skupin, odlišných kultur a náboženství.

Posledním faktem, jej bych rád zmínil, je studijní atmosféra. V zahraničí se studenti více kontaktují a vzájemně více komunikují. Zároveň se člověk setkává s velmi zajímavými osobnostmi, které mohou posloužit jako motivace v osobním životě.

### Co Tě překvapilo?

Překvapila mě zkušenost, že o státních svátcích, kterých je v Rakousku opravdu mnoho, a nedělích, jsou veškeré obchody zavřené a nelze si koupit potraviny jako

v České republice. Další věc, která mě překvapila, se týká železniční dopravy. Nemožu si vynachválit její dostupnost, rychlost a pohodlnost. Ačkoliv někteří tvrdí, že je velmi drahá, osobně ji shledávám cenově přijatelnou, pokud se využívá dostupných slev a akčních nabídek.

### Co bys doporučil?

Doporučil bych zvážit možnost vycestovat právě do Rakouska a nechat se okouzlit krásou tamní přírody. Každému bych doporučil před samotným výjezdem zkontaktovat bývalé studenty, mohou předat užitečné rady, tipy nebo seznámit s kamarády. Třetí a možná nejdůležitější radou je si užít studentský život. Nezáleží, jestli si zvolíte stejnou destinaci jako já, důležité ale bude využít každé chvíle naplno.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

Rozhodně prostudujte webové stránky Domu zahraniční spolupráce [www.dzs.cz/cz/ceepus/](http://www.dzs.cz/cz/ceepus/). Dále doporučuji stránky vašeho vybraného programu (CEEPUS, Erasmus+, atd.) a vybrané univerzity. Mnohdy naleznete na facebookových profilech univerzit nejaktuálnější informace. Požádejte studijní oddělení zahraniční univerzity o kontakt na místního studenta, který jistě rád poradí. Neméně důležité jsou také stránky domácí univerzity. Málo studentů se jim věnuje a mnohdy jim unikají skvělé příležitosti.

### V případě, že ses zúčastnil i jiného studijně-pracovního programu, porovnej tyto dvě zkušenosti.

Během studia jsem se zároveň zúčastnil i programu Erasmus+ v Německu. Tuto výše sepsanou zkušenost osobně hodnotím mnohem pozitivněji a považuji ji za přínosnější. Velice obdivuji tamní zvyky a styl učení. Jak jsem již zmiňoval, program CEEPUS je velmi štědrý ve financování a tím uvolňuje přísnou kontrolu nad výdaji.



## Freemover



Zahraniční studijní pobyt lze uskutečnit také jako tzv. freemover. Staňte se studentem, který vyjede do zahraničí mimo rámec existujících výměnných/stipendijních programů. Znamená to, že vysílající fakulta nemusí být členem sítě partnerských univerzit v programu CEEPUS, naopak výhodou je, že si student může vybrat jakoukoliv zahraniční univerzitu, o kterou má zájem, a domluvit si vlastní studijní plán. Student sám osloví vybranou instituci a svou fakultu a po souhlasu obou stran si zajistí studijní pobyt. Student má relativní volnost při nastavení délky pobytu. Nevýhodou se naopak stává administrativní zátěž, neboť si prakticky celý výjezd student zařizuje sám a není mu k dispozici administrativní podpora jako u zavedených výměnných/stipendijních programů.



**Odkazy na bližší informace  
o programu pro potenciální zájemce**

■ [ec.europa.eu/education/study-in-europe/](https://ec.europa.eu/education/study-in-europe/)

## Daniela Richterová Zambie 2016



### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

Na začátku října 2016 jsem odjela na tříměsíční pracovní stáž do Lusaky, hlavního města Zambie. O této příležitosti jsem se dozvěděla na fakultě, která má uzavřenou smlouvu s organizací Njovu a kde byl vyvěšen leták k výběrovému řízení. Dále už nebylo nic jednoduššího, než si podat přihlášku s motivačním dopisem v anglickém jazyce. Následně proběhl ústní pohovor, který byl zčásti v angličtině. Po vítězném výběrovém řízení jsem ještě dodala škole potřebné dokumenty.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Pracovní náplní stáže bylo pravidelné docházení ve všedních dnech do nízkoprahového centra v chudinské čtvrti Chybolia, kde jsem připravovala program volnočasových aktivit pro děti a podílela se na vzdělávání dětí v komunitní škole. Dále jsem se zapojila do chodu klubu mladých matek s HIV+, který se v té době teprve rozbíhal. Součástí mých

aktivit v centru byla i sociální práce, která spočívala v setkávání se s rodinami, v komunikaci s veřejností, ve vyplňování dotazníků a v tvorbě podkladů pro adopci na dálku. Důležitou součástí pracovní náplně byl fundraising či příprava a organizace Štědrého dne, kterého se účastnilo cca 400 dětí.

### Jak program funguje finančně?

Pracovní stáž nebyla nijak placená, ale díky tomu, že stáž probíhala pod záštitou fakulty, mohla jsem požádat o mimořádné stipendium, které jsem také získala. Výše stipendia je u každé fakulty jiná a může mimo jiné záviset i na celkovém počtu vyjíždějících studentů z dané fakulty za akademický rok.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?

Ze stáže jsem si dovezla zlepšenou jazykovou vybavenost, nové schopnosti





FOTO: DANIELA RICHTEROVÁ

a poznání krásné africké kultury, zvyků afrických obyvatel a způsobu života v různých částech Zambie i samotné Lusaky. Dále mi stáž rozšířila obzory o mých profesních možnostech. V neposlední řadě mi tato skvělá zkušenost nabídla sebepoznání, dále mi pomohla se více spoléhat sama na sebe a méně se dívat na názory ostatních. Teď, když mi někdo poví, že něco nezvládnou, už vím, že to nejsou moje limity ale limity dané osoby. To je pro mě asi ten nejcennější poznatek, který jsem si mohla odvézt.

### Co Tě překvapilo?

V Zambii mě překvapila přátelskost lidí, ochota pomoci cizímu člověku, která v Čechách už není tak častá, a vzájemný respekt k lidem různého náboženského vyznání. Zpočátku mého působení

na projektu jsem byla opravdu v šoku z toho, jak velké sociální rozdíly mezi lidmi panují.

### Co bys doporučila?

Najít si pracovní či studijní projekt, podat přihlášku a odjet, protože zkušenosti, které během tohoto procesu, cesty a pobytu získáte, vám už nikdo nevezme. Za mě jednoznačně platí skutečnost, že je lepší věci zkusit i za cenu rizika, že nemusí vyjít, než si posléze říkat, jaké by to bylo, kdybychom se rozhodli šanci využít. Využijte všech příležitostí, které se vám naskytanou, a vyhledávejte nové.

Pokud nevíte, kam se přihlásit na vysokou školu či si chcete dodělat vzdělání a zároveň Vás láká stáž v Zambii, podí-

vejte se na stránky [www.tf.jcu.cz](http://www.tf.jcu.cz), kde najdete seznam oborů a v sekci oddělení zahraničních vztahů více informací o proběhlých, probíhajících i plánovaných studijních či pracovních výjezdech/stážích.





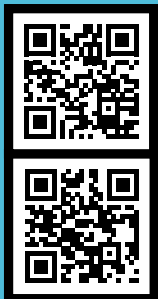
## Mezinárodní cena vévody z Edinburghu



Mezinárodní cena vévody z Edinburghu (DofE) je vzdělávací program, který podporuje mladé lidi ve věku od 14 do 24 let v osobním rozvoji a získávání dovedností uplatnitelných v budoucím životě a práci. Program v roce 1956 založil princ Philip, manžel britské královny, a k dnešnímu dni se pyšní více než 8 miliony absolventů ve 140 zemích světa. Účastníci programu se pod dohledem školených vedoucích pravidelně věnují aktivitám ve čtyřech provázaných oblastech: rozvoji talentu, sportu, dobrovolnictví a dobrodružné expedici. Své cíle v daných oblastech pak postupně plní na třech úrovních (bronzové, stříbrné a zlaté), které se liší svou časovou náročností. Program je nesoutěžní a zcela dobrovolný, jeho úspěšné zakončení se stvrzuje mezinárodně uznávaným certifikátem a odznakem, které absolventi obdrží na slavnostních ceremoniích. Předávání zlatých cen se pak většinou účastní i členové britské královské rodiny.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ DofE Award Czech Republic [www.dofe.cz](http://www.dofe.cz),  
odkaz na FB: [www.facebook.com/dofeczech/](https://www.facebook.com/dofeczech/).



## Petr Kolařík

### Velká Británie a Francie 2010–2012



#### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

O programu jsem se dozvěděl od ředitelky jednoho z certifikovaných místních center, které účast v programu zprostředkovává. Jedná se hlavně o školy a různé mládežnické organizace. Program je otevřen všem mladým lidem bez zřetele na původ, zázemí, motivaci, cíle apod. Stačí si na webu najít své místní centrum, nebo nově požádat o virtuálního lídra, vyplnit jednoduchou přihlášku a o vše bude postaráno!

#### Co bylo náplní Tvé práce a studia?

Program vám dává za úkol komplexně rozvíjet vaše schopnosti a dovednosti ve čtyřech provázaných disciplínách zároveň. I já jsme si tak v každé musel určit nějakou aktivitu a cíle, na jejichž dosažení jsem musel pracovat nejméně hodinu týdně. Celým procesem mě přitom doprovázela zkušená vedoucí, kontrolovala mou motivaci a dávala

mi cenné rady. V rámci rozvoje talentu jsem se například sám učil cizí jazyky a jako dobrovolník jsem mimo jiné pomáhal koordinovat zahraniční dobrovolníky ve svém místním centru. Tyto dvě disciplíny pro mě byly vůbec nejdůležitější. Vše, co jsem se naučil, jsem pak zúročil i na tzv. akci s pobytem, což je pátá disciplína zlaté úrovně. Její podstatou je strávit nejméně 5 dní v neznámém prostředí s neznámými lidmi a vyvíjet s nimi nějakou smysluplnou aktivitu. Na tyto akce se často jezdí do zahraničí, já byl například ve Francii na školení o projektech Evropské dobrovolné služby.

#### Jak program funguje finančně?

Finančně není účast vůbec náročná. Na začátku každé úrovně je potřeba zaplatit administrativní poplatek v řádu pár set korun, tím to ale končí. Naopak finance posléze můžete jako účastník požádat formou grantů na finančně náročnější aktivity a expedice.



FOTO: PETR KOLAŘÍK

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Cílem programu je z vás udělat uvědomělého, všestranného člověka se zdravým sebevědomím. Program byl založen před 60 lety, aby připravil mladé muže před nástupem na vojnu. V dnešní době už je ale jeho cílem připravit mladé lidi do života. Jako účastník jsem samozřejmě získal spoustu konkrétních praktických dovedností, nejvíce si ale cením těch abstraktnějších měkkých dovedností. Naučil jsem se smysluplně využívat a plánovat svůj volný čas, věnovat se několika činnostem zároveň, stanovit si cíle a usilovnou prací jich dosahovat, nacházet limity svých schopností, respektive je neustále posouvat dál, vnímat a chápat svět a společnost v souvislostech atd.

Bezespору mi certifikát DofE pomohl při přijímacím řízení na univerzity do Anglie, odkud program pochází a kde se těší velkému uznání. Anglosaské univerzity totiž u uchazečů o studium hodnotí akademické výsledky jen z poloviny – stejnou měrou je zajímaví vaše aktivity mimo školu, jestli jste otevření, podnikaví a zvědaví. Nebylo proto překvapením, že polovinu přijímacího pohovoru jsem byl dotazován na své aktivity a úspěchy v rámci DofE.

### Co Tě překvapilo?

Rozhodně mě překvapilo mezinárodní rozšíření programu, což jsem si plně uvědomil až na univerzitě a při své roli ambasadora. Dále mě překvapila flexibilita a podpora v rámci programu, jelikož se dokáže přizpůsobit potřebám a zájmům

skutečně každého. V neposlední řadě to byly vedlejší příležitosti, které jsou účastníkům a absolventům nabízeny.

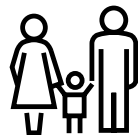
### Co bys doporučil?

Rozhodně doporučuji jít do toho naplno, sledovat a využívat všech příležitostí, které program nabízí a využít jeho plný potenciál. S odstupem času mohu říct, že během účasti v programu je ideální doba naučit se přijímat nové výzvy

a v rámci jednotlivých disciplín si třeba vybírat i zcela nové aktivity (např. nějaký exotický sport). Podpora vašich vedoucích a mentorů, které v programu získáte, vám totiž pomůže takové výzvy snáze překonat. Dále taky doporučuji setkávat se s dalšími účastníky DofE a sdílet své zkušenosti navzájem. Proniknete tak do komunity podobně smýšlejících lidí, získáte užitečné a cenné kontakty, no a dost možná najdete i nové přátele!



## Au-pair



Au-pair je student/ka, který/á pomáhá hostitelské rodině s péčí o děti, často je tato pozice spojená také s pomocí v domácnosti. Au-pair ve většině případů bydlí u hostitelské rodiny, která jí také zajišťuje stravu. Za svou pomoc dostává týdenní nebo měsíční kapesné. V mnoha zemích je minimální výše kapesného stanovena vládou. Tyto pobyty v České republice zprostředkovává množství agentur, existují rovněž volně dostupné databáze, kde může zájemce/zájemkyně oslovit vybranou rodinu sama.



**Odkazy na bližší informace  
o programu pro potenciální zájemce**

📄 [www.eurodesk.cz/prace/au-pair](http://www.eurodesk.cz/prace/au-pair)

## Tereza Dibonová Velká Británie 2010



### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

V průběhu studia na vysoké škole jsem se rozhodla vycestovat do Anglie jako au-pair a to z jednoho hlavního důvodu, kterým bylo zdokonalení mé angličtiny. Zároveň jsem si ale chtěla zkusit samostatný život v zahraničí. Na univerzitě jsem si v dostatečném předstihu zažádala o individuální plán a kontaktovala agenturu, která mi pomohla najít rodinu, u které jsem později začala žít a pracovat.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Jako au-pair jsem měla za úkol pomáhat s péčí o děti a domácnost. Moje rodina byla skvělá a měla jsem spoustu volného času, takže jsem si našla i jazykovou školu v blízkosti bydliště a navštěvovala kurzy angličtiny.

### Jak program funguje finančně?

Zprostředkování pobytu v rodině přes agenturu mě v roce 2010 stálo cca

3000 Kč. Letenku a další věci už financovala přijímající rodina. Za „práci“ v rodině jsem dostávala kapesné (tehdy asi 80 liber týdně), ale přivydělávala jsem si i občasným babysittingem u sousedů, za což jsem si přišla na 20 liber za jeden večer. Vydělané peníze jsem použila na kurz angličtiny v jazykové škole, kterou jsem v Londýně navštěvovala. Najdou se i rodiny, které takové kurzy svým au-pair platí.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?

Pobyt v rodině mi pomohl ve zdokonalení anglického jazyka. Lepší jazykovou vybavenost a také zkušenosti s dětmi jsem posléze využila, když jsem po studiu na vysoké škole nastoupila jako asistentka ředitele v soukromé anglicky vyučující mateřské a základní škole. Jednak jsem musela komunikovat s anglickými lektory, posléze jsem si začala



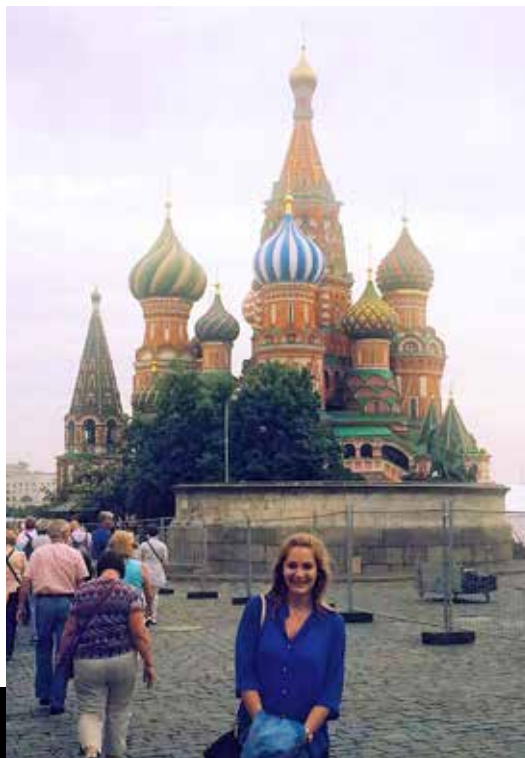


FOTO: TEREZA DIBONOVÁ

přivydělávat i jako učitelka angličtiny pro malé děti. Nejvíce jsem nabyté zkušenosti využila při výběrovém řízení na letušku pro společnost Emirates Airlines, kde jsem vyhrála konkurz a odjela na 3,5 roku pracovní do Dubaje. Na výběrovém řízení jsem ocenila skutečnost, že jsem byla schopná plynulé konverzace v anglickém jazyce. Další a neméně důležitá zkušenost byla ta, že jsem se v Londýně dostávala do každodenního kontaktu s různými národnostmi a kulturami, což mi výrazně pomohlo i v období, kdy jsem už jako letuška pracovala a denně se potkávala s lidmi z celého světa.

#### Co Tě překvapilo?

Překvapilo mě, jak rychle si člověk zvykne komunikovat v cizím jazyce, pokud

v dané zemi žije. Dále mě překvapila skutečnost, že život v Anglii je opravdu jiný oproti České republice, byť oba státy jsou součástí Evropy a Evropské unie. Dále jsem byla překvapena rozdílným postojem k výchově dětí, stravování, zvykům apod.

#### Co bys doporučila?

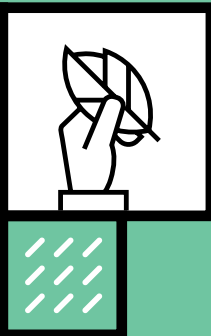
Každému bych doporučila na nějakou dobu vycestovat do zahraničí, aby člověk získal určitý nadhled. Pokud si můžete pobyt v zahraničí dovolit i při studiu na vysoké škole, určitě bych neváhala a využila tuto možnost. Dále bych doporučila seznamovat se lidmi v mezinárodní komunitě, neboť to je ta pravá cesta, jak si zdokonalit preferovaný cizí jazyk. A pokud už výbornou angličtinu máte a rádi byste cestovali, tak bych vám doporučila

zkusit práci letušky či stewarda u společnosti Etihadu či Emirates. Není to práce pro každého a na delší časový úsek, člo-

věk ale procestuje spoustu zemí zdarma, vydělá si slušné peníze a najde si spoustu úžasných přátel z celého světa.



## World Wide Opportunities on Organic Farms

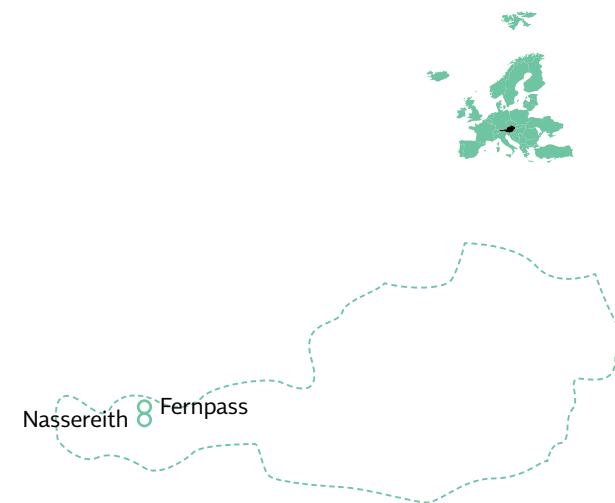


Organizace pod záštitou World Wide Opportunities on Organic Farms (WWOOF) spojují dobrovolníky, kteří chtějí získat pracovní zkušenosti na organických farmách, horských chatách a statcích. Dobrovolníci mají možnost poznat lokální kulturu, žít v neznámém prostředí a vyzkoušet si různé druhy práce. Odměnou za pomoc hostiteli je ubytování a strava zdarma. WWOOF je síť národních organizací, které fungují po celém světě.



### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Pro bližší informace o programu bych doporučil následující odkazy:  
[www.woofinternational.org](http://www.woofinternational.org)  
[www.woof.at](http://www.woof.at)



### Petr Kolář Rakousko 2013

#### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

Nejprve jsem se musel zaregistrovat do programu WWOOF Österreich, abych obdržel informace o farmách a chatách, kde hledají dobrovolníky. Jakmile jsem se zaregistroval, začal jsem vyhledávat hostitele, který by mi nabídl práci dle mých představ, a zároveň se nacházel v zajímavé lokalitě Rakouska. Podařilo se mi najít horskou chatu, kde hledali výpomoc pro manuální práce na přilehlém pozemku a v rámci chaty samotné. Zmiňovaná horská chata leží na hranici mezi Rakouskem a Německem v nadmořské výšce 1 216 m n. m. a je obklopená mnoha vrcholy, které převyšují 3 000 m n. m.. Mým cílem bylo poznat život v rakouských Alpách.

#### Co bylo náplní Tvé práce?

Na horské chatě je práce spousta, proto jsem si mohl vybírat. Například jsem upravoval skleník, který sloužil pro pěstování zeleniny. Dále jsme stavěli plot okolo chaty, který měl zabránit příchodu

sousedního stáda ovcí. Často jsem pomáhal také v kuchyni, jelikož horská chata poskytovala turistické ubytování a kurzy jógy s noclehem a stravou. Pokud bylo málo ostatních dobrovolníků, pomáhal jsem s úklidem chaty. Preferoval jsem ale manuální práci na zahradě nebo vaření.

#### Jak program funguje finančně?

Jediná investice je registrační poplatek organizaci WWOOF Österreich. Dobrovolník peníze nedostává a nemusí nic platit hostiteli. Na druhou stranu za odvedenou práci dobrovolník získá ubytování a stravu.

#### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Vzhledem k tomu, že byli ostatní dobrovolníci z různých koutů světa, zdokonalil jsem angličtinu a němčinu. Dále jsem si vyzkoušel vaření a přípravu jídel pro 30 a více osob. Naučil jsem se mnoho nových receptů a kuchařských triků. Při





FOTO: PETR KOLÁŘ

studiu a práci jsem využil hlavně zkušenosti s použitím cizích jazyků a komunikace. Co se zkušeností z kuchyně týče, tak jsem je zatím neměl možnost využít, ale díky „WWOOFingu“ vím, že umím uvařit kvalitní a chutná jídla pro velký počet lidí.

#### Co Tě překvapilo?

Překvapila mě skutečnost, jak dobře funguje WWOOF a ostatní podobné organizace. Horská chata, na které jsem působil, by bez dobrovolníků nemohla fungovat. Dobrovolníků bylo nicméně dostatek a skoro všichni byli velmi sympatičtí, tolerantní a pracovití lidé.

#### Co bys doporučil?

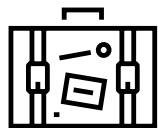
Pro WWOOF bych doporučil si vyhradit minimálně několik měsíců. Týdenní poby-

ty jsou méně intenzivní a sami hostitelé často preferují dobrovolníky, kteří chtějí zůstat minimálně měsíc. Dále bych doporučil ověřit skutečnost, jaké práce dobrovolníci u konkrétního hostitele opravdu dělají. Nejlepší způsob ověření jsou předchozí zkušenosti ostatních dobrovolníků. Všem potenciálním zájemcům bych také doporučil hledat hostitele s dostatečným předstihem, tzn. alespoň půl roku před samotným výjezdem. Žádané lokality bývají mezi dobrovolníky známé.





## Workaway



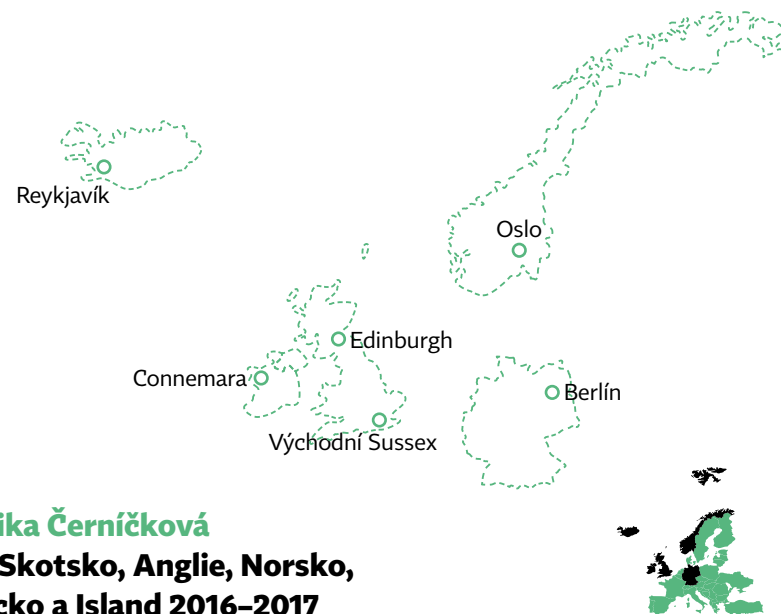
Workaway je nezávislý projekt, který vznikl z iniciativy nadšených cestovatelů. Přijíždějící dobrovolník (workawayer) pomáhá s prací výměnou za bezplatné ubytování a stravu místnímu hostiteli (hosts). Jedná se například o ubytovací zařízení – rodinné hotely, hostely, kempy nebo farmy a rodinné projekty, zvířecí útulky nebo rezervace a další. V podstatě se jedná o výměnu několika hodin práce denně za ubytování, jídlo a možnost se přiučit o životě místních lidí. Většina projektů vyžaduje pracovní nasazení 4–5 hodin denně 5 dní v týdnu.



**Odkazy na bližší informace  
o programu pro potenciální zájemce**

📄 [www.workaway.info](http://www.workaway.info)

## Veronika Černíčková Irsko, Skotsko, Anglie, Norsko, Německo a Island 2016–2017



### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

Prvním krokem byla registrace a vytvoření profilu na oficiálních stránkách programu. Jedná se de facto o databázi hostitelů (rodin, jedinců, farem, firem, atd.) nabízejících výměnu ubytování a stravy za vykonanou práci. Poté následoval výběr projektů a rozesílání žádostí. V databázi jsou uvedeny desetitisíce hostitelů. Vždy jsem si vybírala hostitele s kladnými hodnotením od předchozích workawayerů. Komunikace nebyla vždy jednoduchá, jelikož ne všichni lidé na zprávy reagovali, jiní se během konverzace odmlčeli či měli rozličné požadavky/podmínky (např. nepřijímali dvojice, stanovovali si minimální čas pobytu, odmítali hostit vegetariány). V případě úspěšné domluvy (ve většině případů pouze písemně, či výjimečně po Skypu) se vydáte na cestu.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Časový harmonogram práce a volné dny byly na domluvě s hostitelem. Během ne-

celého roku jsem si vyzkoušela rozličná řemesla. Od balení palivového dřeva na farmě/hostelu v irské Connemare, přes zednické práce na samotě u Glasgow, práci na zahradě a pomoc v domácnosti ve Východním Sussexu, online práci (tvorba a rozesílání informačních bulletinů a práce s databázemi) v centru Edinburghu, roli pokojské v tradičním pensionu na jihu Islandu, malování a mytí oken u Oslo či péče o zachráněná zvířata a vaření ve veganské rodině u Berlína. Volný čas jsem nejčastěji trávila se svou kamarádkou, se kterou jsem cestovala, občas s hostitelskými rodinami a také s jinými workawayeri.

### Jak program funguje finančně?

Roční členství v databázi aktuálně stojí 29 EUR pro sólo cestovatele a 38 EUR v případě, že cestujete ve dvojici, skupině, či jako rodina. Kromě tohoto poplatku si většinou platíte cestovné. Jedná se o velmi nízkonákladovou formu cestování a poznávání místní kultury, jelikož



pracujete maximálně 5 hodin denně, 5 dní v týdnu výměnou za ubytování a většinou i stravu.

### **Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využila při svém dalším studiu či práci?**

I když jsem zvyklá cestovat a pobývat v cizích zemích, řekla bych, že mi Workaway dal absolutní svobodu, volnost, samostatnost a hlavně sebejistotu. Také mi mé cestování (spolu s Workaway, Couchsurfingem a Blablacar) pomohlo více důvěřovat lidem, nebát se neznámého a žít na maximum.

### **Co Tě překvapilo?**

Během necelého roku jsem měla štěstí na skvělé a nezištné lidi. Člověk rychle

ztratí pocit, že cizí lidé jsou nebezpeční a jakékoliv milé gesto z jejich strany je podezřelé. Po návratu domů jsem si uvědomila, že život v České republice opravdu není nejlevnější v porovnání s ostatními zeměmi.

### **Co bys doporučila?**

Pokud máte dotazy na hostitele, doporučuji kontaktovat předchozí workawayery a poptat se na jejich zkušenosti. V případě pochyb či jen pro klid duše si také můžete zatelefonovat s budoucími hostiteli. Neváhejte a jděte do toho, opusťte svou komfortní zónu a užívejte okamžiku. Pokud se vám práce a pobyt nebude pozdávat, můžete kdykoliv odejít (nepodepisuje se žádná smlouva).



## Workcamp



Workcamp je 2–3 týdenní dobrovolnický projekt, kde spolu pracuje a tráví volný čas skupina dobrovolníků z různých zemí světa. Účast na takovém projektu většinou nebývá nijak omezena, mohou se zúčastnit lidé ve všech věkových kategoriích, existují také speciální workcamps pro velmi mladé lidi, nebo i pro rodiny s dětmi. Existují i projekty pro osoby se speciálními potřebami, takže se nikdo nemusí bát, že by neměl kam vyjet. Workcamps se pořádají úplně po celém světě a mají různá zaměření. Každý účastník si hradí cestovní náklady a pak účastnický poplatek, který předává vysílající organizaci tady v Čechách. Samotná účast na projektu je pak již hrazená přijímající organizací.

### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ V České republice patří mezi vysílající organizace například:

INEX-SDA: [www.inexsda.cz](http://www.inexsda.cz)

Tamjdem: [www.tamjdem.cz](http://www.tamjdem.cz)

Hnutí DUHA: [www.trochujinak.cz](http://www.trochujinak.cz)



## Kateřina Marešová Jižní Korea, 2011

### Co jsi musela udělat pro to, aby ses programu mohla účastnit?

Nejdřív jsem musela najít takový projekt, který by mne zaujal. Jakmile jsem jej našla, vyplnila jsem přihlášku a zaplatila jsem účastnický poplatek. Pak už jsem jen čekala, asi týden, jestli mě vybrali. Pak jsem zhruba měsíc před začátkem projektu dostala všechny informace o místě konání a datu, kdy mám dorazit. Potom už jsem si jen zařídila letenky a cestovní pojištění a mohla jsem vyrazit.

### Co bylo náplní tvé práce?

Na projektu jsem strávila celkem dva týdny. Byli jsme v opravdu malinké vesnici, kde jsou skoro všichni zemědělci. První týden jsme pracovali na poli a v přilehlém lese. Sbírali jsme čili papričky a tykve, v lese jsme pak sekali trávu a měřili rostlinky česneku. Druhý týden jsme se věnovali místním dětem, učili jsme je anglicky, hráli s nimi hry a prezentovali jsme před nimi, z jakých



○ Soul

zemí jsme přijeli. O víkendu nám naopak program připravovala místní organizace nebo komunita, navštívili jsme několik muzeí, přehradu, palác, učili jsme se tradiční techniky barvení látek nebo jsme vyjeli na výlet na kolech.

### Jak program funguje finančně?

Každý účastník zaplatí vysílající organizaci účastnický poplatek, to je něco kolem 2000 Kč. Za tuto částku většinou tyto vysílající organizace jednak hradí vlastní náklady na provoz a jednak organizují projekty u nás, na které přijíždějí zase účastníci z cizích zemí. Kromě toho si účastníci hradí ještě cestovné a pojištění. Ostatní, tedy ubytování, stravu, dopravu v rámci projektu a organizovaný volný čas pak hradí přijímající organizace.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získala a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Určitě jsem si hlavně procvičila angličtinu, získala jsem spousta přátel z celého





FOTO: KATEŘINA MAREŠOVÁ

světa a trochu si rozšířila obzory. Pro mě to byla velice dobrodružná cesta, najednou jste v úplně cizí zemi, na místě, kde jste nikdy nebyli, daleko od domova a musíte se starat sami o sebe, tedy alespoň na začátku, než se vás ujme někdo z místní organizace. Také jsem se naučila pár slov v místním jazyce (nikdy nezapomenu, že se korejsky komár řekne mogi). Mně se dokonce v Koreji tak moc líbilo, že jsem se poté rozhodla studovat koreanistiku na Karlově univerzitě.

### Vyjmenuj 3 věci, které Tě překvapily.

Překvapilo mě, že někteří účastníci jsou ochotní vstávat o hodinu dřív, jen aby na sebe „namatla“ silnou vrstvu make-upu, přestože jsme byli v opravdu malinké rurální oblasti. Pak mě překvapilo, jak moc je pálivé korejské jídlo. A v neposlední

řadě mě překvapilo, tady spíš pozitivně, že se takového mezinárodního projektu účastní i lidé, co vůbec neumí anglicky a vůbec se toho nebojí!

### Vyjmenuj 3 věci, které bys doporučila.

Doporučuju si najít projekt, který opravdu bude odpovídat tomu, co by vás bavilo. Pokud zrovna nemáte kladný vztah k dětem, nejezděte do Japonska učit děti angličtinu jen proto, že chcete do Japonska. Dále pokud se chystáte do nějaké exotičtější země, doporučuji se podívat, zda by nebylo vhodné zařídit si nějaké očkování, zvláště pokud jedete do rurální oblasti. V neposlední řadě doporučuji naučit se pár slov v místním jazyce, naučíte se tak něco nového a třeba vám to pomůže, až budete v malém městě hledat například autobusovou zastávku.



## Stáž v Radě Evropy



Rada Evropy je mezinárodní organizace, která zajišťuje spolupráci členských států zejména v oblasti podpory demokracie a ochrany lidských a sociálních práv a svobod. Mísí a cílem Rady Evropy je vytvoření společného demokratického a právního prostoru, který zaručuje dodržování lidských práv, demokracii a respektování zákonů. Rada Evropy přijímá stážisty dvakrát ročně. Stážisté tak mají příležitost získat cenné zkušenosti z multikulturního prostředí. Potenciální uchazeči mohou získat stáž nejen v Lucemburku, sídle organizace, ale i ve styčné kanceláři v Bruselu. Tato stáž je neplacená.



### Odkazy na bližší informace o programu pro potenciální zájemce

■ Bližší informace o pracovních stážích v Radě Evropy lze získat na webové adrese:  
[www.coe.int/en/web/jobs/traineeships](http://www.coe.int/en/web/jobs/traineeships)

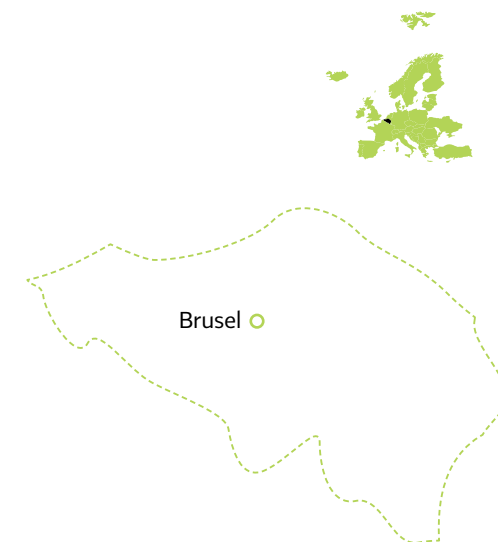
## Petr Martinec Belgie 2015

### Co jsi musel udělat pro to, aby ses programu mohl účastnit?

V roce 2015 jsem absolvoval pětiměsíční stáž ve Styčném úřadu Rady Evropy pro Evropskou unii (EU) v Bruselu. Pro účast v tomto programu je zapotřebí se zaregistrovat a vyplnit přihlášku na webových stránkách Rady Evropy. Přihlášce je nutno věnovat dostatek času, neboť o stáž v mezinárodní organizaci je poměrně velký zájem, a to i navzdory tomu, že stáže jsou neplacené a vybraní účastníci si hradí veškeré náklady sami, a to včetně dopravy a ubytování. Dlužno však dodat, že investice do zkušenosti získané prací v takové mezinárodní organizaci se rozhodně vyplatí pro budoucí profesní dráhu každého absolventa.

### Co bylo náplní Tvé práce?

Pracovní náplň se liší v závislosti na tom, ve kterém oddělení stážista pracuje. V mém případě bylo hlavní náplní práce monitorovat aktivity institucí EU v souvislosti s politikami relevantními pro



činnost Rady Evropy a následně o těchto aktivitách reportovat v pravidelných zprávách zasílaných do centrály ve Štrasburku. Rovněž jsem sledoval jednání vybraných výborů Evropského parlamentu a účastnil se řady konferencí, seminářů a dalších akcí v Bruselu. Stěžejním projektem, kterého jsem se účastnil, bylo vypracování a aktualizace brožury o činnostech Rady Evropy na Ukrajině určené primárně pro tvůrce politik v orgánech EU.

### Jak program funguje finančně?

Veškeré náklady spojené s touto stáží si účastník platí sám. Doporučuji si zařídit vlastní fundraising nebo využít dostupné granty, který by stáž dokázaly finančně podpořit.

### Jaké konkrétní dovednosti jsi díky této zkušenosti získal a následně je využil při svém dalším studiu či práci?

Kromě zlepšení svých jazykových dovedností (pracovními jazyky Rady





Evropy jsou angličtina a francouzština) jsem si rovněž prohloubil znalosti a vědomosti o praktickém fungování zahraniční politiky. Neocenitelným přínosem byla rovněž příležitost zakusit chod a každodenní činnost instituce působící v roli prostředníka mezi dvěma významnými mezinárodními entitami. Stejně tak obohacující bylo pracovat po boku lidí z různých zemí a s rozmanitými zkušenostmi.

### Co Tě překvapilo?

Vzhledem k tomu, že jsem již předtím absolvoval stáž v Evropské komisi, nebylo příliš mnoho věcí, které by mě překvapily s ohledem na samotné fungování organizace. Co mě však překvapilo, byla šíře aktivit, na kterých Rada Evropy spolupracuje s EU.

### Co bys doporučil?

Případným zájemcům o stáž v Radě Evropy bych doporučil důkladně si prostudovat aktivity této organizace předtím, než začnou se samotnou přihláškou. Takový přístup výrazně pomůže při psaní motivačního dopisu a při výběru vhodného direktorátu, ve kterém je stáž žádána. Určitě bych neopomněl procvičit si konverzaci v jazyce, ve kterém budou případní uchazeči pracovat. Dále bych rozhodně doporučil všem, kteří zvažují přihlásit se na stáž do Rady Evropy, aby neváhali. Závěrem bych rovněž rád ocitoval radu, kterou jsme jako stážisté dostali u příležitosti našeho nástupu. "Work hard. Have fun. Be fearless."





# Dům zahraniční spolupráce (DZS)

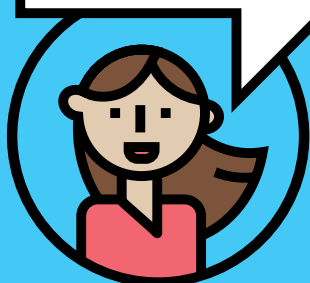
Dům zahraniční spolupráce je příspěvková organizace, zřízená Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy České republiky, která administruje mezinárodní programy zaměřené na oblast formálního a neformálního vzdělávání.

## DZS SE ZAMĚŘUJE NA OBLASTI:

- granty na mezinárodní vzdělávací projekty, výměny mládeže, mobility dobrovolníků a na vzdělávání pracovníků s mládeží,
- zprostředkování stipendijních pobytů v zahraničí,
- konzultace a odborná pomoc jednotlivcům a organizacím k zapojení do vzdělávacích projektů a získání mezinárodních zkušeností,
- zprostředkování mezinárodní spolupráce vzdělávacích institucí v Evropě i mimo Evropu,
- konference, semináře, školení a poradenství v oblasti vzdělávání,
- publikace, informační a metodické materiály,
- propagace českého školství v zahraničí,
- informace o vzdělávání v Evropě.

## VÍCE INFORMACÍ O ČINNOSTECH DZS NALEZNETE NA:

[www.dzs.cz](http://www.dzs.cz)  
[www.naerasmusplus.cz](http://www.naerasmusplus.cz)  
[www.facebook.com/dumzahranicnispoluprace](https://www.facebook.com/dumzahranicnispoluprace)  
[www.facebook.com/erasmusplusCR/](https://www.facebook.com/erasmusplusCR/)



# Eurodesk

## 36 evropských zemí

**Eurodesk je informační síť, která působí ve 36 evropských zemích.**

Umožňuje mladým lidem a pracovníkům s mládeží snadný a rychlý přístup k informacím týkajících se studia, práce v zahraničí, cestování nebo dobrovolnictví.

**Máte-li zájem v zahraničí studovat, pracovat nebo se stát dobrovolníkem, neváhejte nás kontaktovat, pomůžeme vám najít informace a možnosti přesně pro vás.**



## KDE NAŠE INFORMACE NAJDETE:

**Česká internetová stránka Eurodesku:**

[www.eurodesk.cz](http://www.eurodesk.cz)

**Evropský portál pro mládež:**

[europa.eu/youth/cz\\_cs](http://europa.eu/youth/cz_cs)

**Tištěný bulletin Mozaika:**

distribován zdarma po celé ČR, objednejte si jej na

[www.eurodesk.cz/bulletin-mozaika](http://www.eurodesk.cz/bulletin-mozaika)

**Facebook:**

[www.facebook.com/mladezvakci](https://www.facebook.com/mladezvakci)

**Instagram:**

[@eurodesk\\_cz](https://www.instagram.com/eurodesk_cz)

Vaše dotazy rádi zodpovíme e-mailem, telefonicky i osobně:

**EURODESK**

**Dům zahraniční spolupráce**

**Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1**

**E-mail: [info@eurodesk.cz](mailto:info@eurodesk.cz)**

## **Zažij svět!**

Vydává: Dům zahraniční spolupráce, 2017

Autoři článků: Jan Ciupa, Veronika Černíčková, Tereza Dibonová, Lucie Dobešová, Michaela Dvořáčková, Dana Josefiová, Roman Klepetko, Petr Kolář, Petr Kolařík, Dominik Koršala, Kateřina Marešová, Petr Martinec, Jiří Matoušek, Tadeáš Mertlík, Jan Náplava, Daniela Richterová, Ondřej Suchánek, Jitka Šolínová, Jiří Švorc  
Fotografie použité v této publikaci jsou z archivů autorů jednotlivých článků.  
Informace byly čerpány ze zdrojů uvedených v publikaci.

Grafický design: Hedvika Člupná

Tisk: AFBKK a. s.

Náklad: 1000 ks

Za obsah sdělení odpovídá výlučně autor. Sdělení nereprezentuje názory Evropské komise a Evropská komise neodpovídá za použití informací, jež jsou jeho obsahem. Spolufinancováno z programu Evropské unie Erasmus+ a z Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy.

Publikace je v elektronické podobě ke stažení na [www.eurodesk.cz/publikace](http://www.eurodesk.cz/publikace).  
Copyright © Dům zahraniční spolupráce, příspěvková organizace Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy.

ISBN: 978-80-88153-50-4



## **Dům zahraniční spolupráce (DZS)**

Na Poříčí 1035/4

110 00 Praha 1

☎ +420 221 850 100

@ info@dzs.cz

[www.dzs.cz](http://www.dzs.cz)

[www.naerasmusplus.cz](http://www.naerasmusplus.cz)



### **Facebook**

[www.facebook.com/dumzahranicnispoluprace](http://www.facebook.com/dumzahranicnispoluprace)

[www.facebook.com/mladezvakci](http://www.facebook.com/mladezvakci)

### **Instagram**

[www.instagram.com/dzs\\_cz/](http://www.instagram.com/dzs_cz/)

### **Twitter**

[twitter.com/dzs\\_cz](https://twitter.com/dzs_cz)